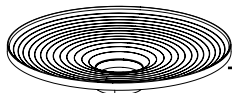


# dōTERRA™

(EN) Instruction manual (DE) Bedienungsanleitung (NO) Bruksanvisning  
(NL) Gebruiksaanwijzing (FR) Notice d'utilisation (IT) Manuale di istruzioni  
(ES) Manual de instrucciones (PT) Manual de instruções (SK) Návod na použitie  
(SL) Priročnik (HU) Kezelési útmutató (RO) Manual de instrucțiuni

(EN) Ultrasonic Humidifier (DE) Ultraschallbefeuchter (NO) ultrasonisk luftfukter  
(NL) Ultrasonische luchtbevochtiger (FR) Humidificateur à ultrasons (IT) Umidificatore ad ultrasuoni  
(ES) Humidificador ultrasónico (PT) Humidificador ultrassónico (SK) Ultrasonický zvlhčovač  
(SL) Ultrazvočni vlažilec (HU) Ultrahangos párástító (RO) Umidificator cu ultrasunete

# Overview/Überblick/Oversikt/Overzicht/Vue d'ensemble/Presentazione/Visión General/Visão Global/Prehľad/Pregled/Áttekintés/Prezentare generală



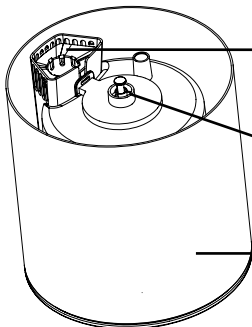
Top Lid/Abdeckung/toppløkk/Bovenste deksel/Couvercle supérieur/Coperchio superiore/Tapa superior/Tampa Superior/Vrchný kryt/Vrhnijski pokrov/Felső Fedél/Capac superior



Filter/Filtre/Filtro/Filtru



Filter Holder/Filterhalterung/filterholder/Filter houder/Porte-filtre/Supporto del filtro/Soporte del filtro/Soporte de Filtro/Držadlo filtra/Držalo filtra/Filter Tartó/Support filtru



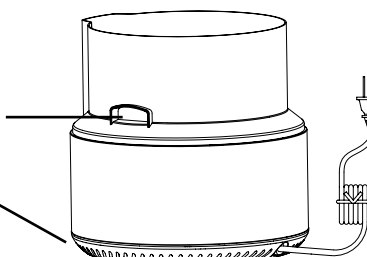
Mist Tube/Nebelrohr/damprør/Nevelbuis/Tube de brumisation/Tubo nebulizzatore/Tube de bruma/Tubo de Névoa/Rūrka pre hmlu/cevka za meglico/Párakivezető/ Tub de pulverizare

Water Outlet/Wasserauslass/vannuttak/Waterafvoer/Sortie d'eau/toma del agua/Saída de Água/výpust vody/Izход meglice/Vizkimeneti/Orificiul de apă

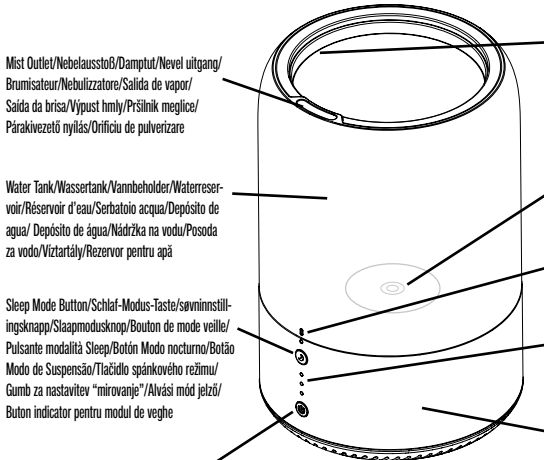
Water Tank/Upside-down/Wassertank-(umgedreht)/Vannbeholder(opp- ned)/Water-reservoir(Understeboven)/Réservoir d'eau(à l'envers)/Serbatoio acqua(Capovolto)/Depósito de agua(Ar revés)/ Depósito de água(De cabeça para baixo)/Nádržka na vodu (obráteně)/Posoda za vodu(od zgoraj nazvaljo)/Viztartály ( Fejfel lefelé ) /Rezervor pentru apă(poziție răsturnată)

Air Outlet/Luftaustritt/Luftventil/Luchtuitlaat/Sortie d'air/ Uscita d'aria/Saída de aire/Saída de ar/Vývod vzduchu/ Odprtina za zrak/Légkivezető nyílás/Orificiul pentru evacuarea aerului

Air Inlet/Lufteinlass/Luftintak/Luchtkanaal/Entrée d'air/Presă de aer/Entrada de aire/Entrada de ar/ Privod vzduchu/Odprtina za zrak/Légbevezető nyílás/ Prizda de aer



Power Cord/Kabel/stromkabel/ Stroomkabel/Cordon d'alimentation/ Cavo di alimentazione/Cable/Cabo de Alimentación/Elektrická šnúra/ Napájalni kabel/Tápkábel/Cablu de alimentare



Mist Outlet/Nebelausstöß/Dampptut/Nevel uitgang/ Brumisateur/Nebulizzatore/Saída de vapor/ Saída da brisa/Výpust hmlý/Pršilnik meglice/ Párakivezető nyílás/Orificiul de pulverizare

Water Tank/Wassertank/Vannbeholder/Waterreservoir/Réservoir d'eau/Serbatoio acqua/Depósito de agua/ Depósito de água/Nádržka na vodu/Posoda za vodu/Viztartály/Rezervor pentru apă

Sleep Mode Button/Schlaf-Modus-Taste/savminstillingsknapp/Slaapmodusknop/Bouton de mode veille/ Pulsante modalità Sleep/Botão Modo nocturno/Botão Modo de Suspensão/Tlačidlo spánkového režimu/ Gumb za nastavitve "mírovnanje" /Átvási mód jelző/ Buton indicator pentru modul de veghe

Power Button/Power-Taste/På/tidsbryter/Power/Timer knob/Bouton Alimentation/Minuterie/Pulsante accensione/Timer/Botón de encendido/temporizador/ Botão Energia/Temporizador/Tlačidlo zapínania/Časovač/Gumb za vklop/ časovnik Bekapcsolás/Időzítő gomb/Buton pornit-ortrit

Maximum Water Level Marker/Markierung für den maximalen Wasserstand/Indikator for maksimum vannivå/Indicatore Maximum Waterniveau/Indicateur de niveau d'eau maximum/ Indicatore del livello massimo dell'acqua/Indicador de Nivel Maximo de Agua/Indicador do nível de água maximo/Indikátor maximálnej hladiny vody/Indikator za maksimalno raven vode/ Maximális vízszintjelző/Indicator de nivel maxim al apei

Water Outlet Silicone Ring/Wasserauslass-Silikonring/silikonring til vannuttak /Waterafvoer siliconen ring/Bague en silicone de la sortie d'eau/Anello in silicone per lo scarico dell'acqua/ Anillo de silicona de la toma del agua/Anel de silicone para saída de água/Silikonový prstenec výstupu vody/Silikonosi obróček za izpust vode/Vizkimeneti szilikon gyűrű/Inel de silicon pentru orificiul de apă

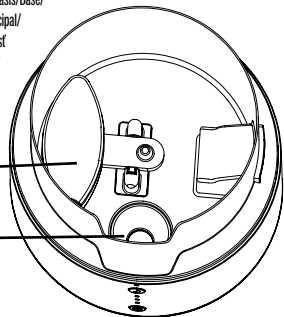
Alignment Mark/Ausrichtungsmarkierungen/utlipningsmerke/Utliningsmarkering/Repère d'alignement/Marcatura di allineamento/Marca de alineación/Marca de Alinhamento/Značka pre zarovnanie/Znak za poravnávanje/Igazítási jel/Indicator pentru aliniere

Mode Indicator/Modus-Anzeige/minsillingsindikator/Modus-indicator/Indicateur de mode/ Indicatore di modalità/Indicador del modo/Indicador de Modo/Indikátor režimu/Indikator nastavitve/Mód jelző/Indicator pentru mod de difuzare

Main Body/Gehäuse/Basen/Basis/Base/ Corpo principale/Cuerpo principal/ Estrutura principal/Hlavná časť difúzera/Oníjsje/Készüléktest/ Carcásă principală

Floater/Schwimmer/dupp/Drijver/Flotteur/Galleggiante/Flotador/Bóia/Plavák/Plavec/Úszó/Plutitor

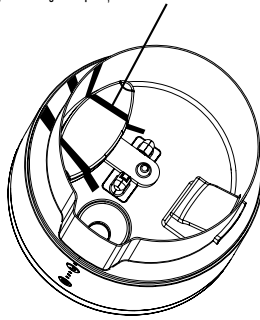
Mist Plate/Nebelplatte/Dampflatte/Vernevelplaat/Plaque de brumisation/Piastrina/Plato de Bruma/ Placa de Névoa/Disk pre hmlu/Plóšica za meglico/Pára lemez/Disc de pulverizare



# Instructions for Use/Gebrauchsanweisung/Bruksanvisning/Gebruiksaanwijzing/Instructions d'utilisation/Istruzioni per l'uso/Instrucciones de uso/Instruções de utilização/Návod na použitie/Navodila za uporabo/Használati utasítás/Instrucțiuni de utilizare

- EN 1. Remove any tapes that secure parts from moving during transportation.
- DE 1. Ziehen Sie sämtliche Klebebänder zur Sicherung von Teilen beim Transport ab.
- NO 1. Fjern all tapen som beskytter de ulike delene under transport
- NL 1. Verwijder eventuele tape waarmee onderdelen tijdens het transport niet kunnen bewegen.
- FR 1. Retirez les rubans servant à empêcher les pièces de bouger pendant le transport.
- IT 1. Rimuovere tutti i nastri adesivi che fissano le parti mobili durante il trasporto.
- ES 1. Quitar cualquier cinta pegada que evita que las partes se muevan durante el transporte.
- PT 1. Remova todas as fitas que impedem as peças de se moverem durante o transporte.
- SK 1. Odstráňte akékoľvek pásky, ktoré slúžia na upevnenie častí počas prevozu.
- SL 1. Odstranite lepljivi trak, ki varuje elemente pred premikanjem med transportom.
- HU 1. Távolítsa el azokat a szalagokat, amelyek az alkatrészeket mozgás közben rögzítik.
- RO 1. Îndepărtați banda adezivă care fixează piesele detașabile în timpul transportului

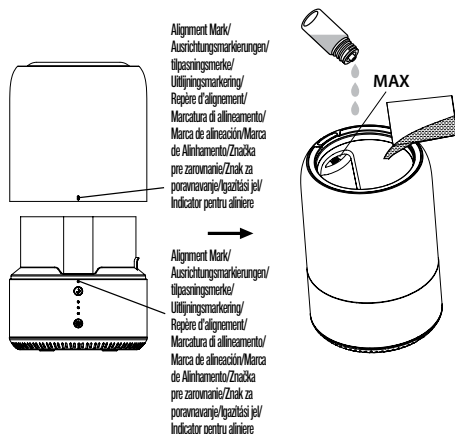
Tear off the tape before use/Klebeband vor Gebrauch abziehen/Ta av tapen før bruk/Scheur voor gebruik de tape af/Retirez le ruban avant l'utilisation/Rimuovere il nastro adesivo prima dell'uso/Quitar la cinta antes de usar/Rasgue a fita antes de usar/Pred použitím zlepte pásku/Pred uporabo odstranite lepljivi trak/Használat előtt tépje le a szalagot/Îndepărtați banda adezivă înainte de utilizare.



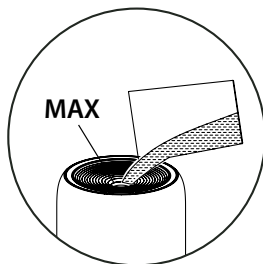
- EN 2. Ensure the Water Tank aligns with the Main Body at the Alignment Marks. Remove the Top Lid. First add 10–15 drops of essential oil into the Water Tank.
- DE 2. Vergewissern Sie sich, dass die Ausrichtungsmarkierungen des Wasserbehälters und des Hauptgehäuses aufeinander zulaufen. Entfernen Sie die Abdeckung. Geben Sie 10–15 Tropfen ätherisches Öl (nicht enthalten) in den Wasserbehälter.
- NO 2. Pass på at vannholderen er tilpasset hoveddelen på merket for sammenstilling. Fjern topplokket. Tilsett 10–15 dråper med eterisk olje (ikke inkludert) i vanntanken
- NL 2. Zorg ervoor dat de watertank is uitgelijnd met het basisgedeelte bij de uitlijningsmarkeringen. Verwijder het bovendeksel. Voeg 10–15 druppels essentiële olie (niet inbegrepen) toe aan het waterreservoir
- FR 2. Assurez-vous que le réservoir d'eau est aligné avec le corps principal au niveau des repères d'alignement. Retirez le couvercle supérieur. Ajoutez 10–15 gouttes d'huile essentielle (non comprises) dans le réservoir d'eau.
- IT 2. Assicurarsi che il serbatoio dell'acqua sia allineato con il corpo principale secondo i marcatori di allineamento. Rimuovere il coperchio superiore. Aggiungere 10–15 gocce di olio essenziale (non incluso) nel serbatoio dell'acqua.
- ES 2. Asegúrese que el tanque de agua está alineado con el cuerpo principal según las marcas de alineamiento. Quitar la tapa superior. Añadir de 10 a 15 gotas de aceite esencial (no incluido) en el tanque de agua.
- PT 2. Certifique-se de que o tanque de água fique alinhado com o corpo principal nas marcas de alinhamento. Remova a tampa superior. Adicione 10–15 gotas de óleo essencial (não incluído) no tanque de água.
- SK 2. Pomocou značiek na zarovnanie sa uistite, že nádobna na vodu je správne zarovnaná s hlavným telom. Odstráňte vrchný kryt. Do nádoby na vodu pridajte 10 až 15 kvapiek esenciálneho oleja (nie je súčasťou balenia).
- SL 2. Poskrbite, da sta posoda za vodo in ohišje poravnana pri znaku za poravnavanje. Odstranite vrhni pokrov. Dodajte 10–15 kapljic eteričnega olja (ni vključeno) v vodo za vodo.
- HU 2. Győződjön meg arról, hogy a víztartály igazodik a fő testhez az igazítási jeleknél. Távolítsa el a felső fedelelet. Egyen 10–15 csepp illóolajat (nem tartozék) a víztartályba
- RO 2. Asigurați-vă că rezervorul de apă se aliniează cu carcasa principală la indicatoarele de aliniere. Îndepărtați capacul superior. Adăugați 10–15 picături de ulei esențial (nu este inclus) în rezervorul de apă

- EN 3. Then add water into the Water Tank until it reaches the Max Water Level Marker.
- DE 3. Und befüllen Sie den Wasserbehälter bis zur Markierung für den maximalen Wasserstand mit Wasser.
- NO 3. Og tilsett vann i vanntanken til det når opp til merket for maksimalt vannivå merket
- NL 3. En giet water in het waterreservoir totdat het de maximale waterpeilmkering bereikt.
- FR 3. Et ajoutez de l'eau dans le réservoir jusqu'à ce qu'elle atteigne le repère de niveau d'eau maximum.
- IT 3. E aggiungere acqua nel serbatoio dell'acqua fino al raggiungimento dell'indicatore del livello massimo.
- ES 3. Y añadir agua en el tanque de agua hasta que alcance la marca del nivel máximo de agua.
- PT 3. E adicione água ao tanque de água até atingir o marcador de nível máximo de água.
- SK 3. A pridajte vodu do nádoby na vodu, kým nedosiahne indikátor maximálneho úroveňa vody.
- SL 3. In v posodo za vodo nalijte vodo do indikatorja za maksimalno raven vode.
- HU 3. és töltsön vizet a víztartályba, amíg el nem éri a maximális vízszint jelzőt.
- RO 3. Adăugați apă în rezervorul de apă până ajunge la nivelul indicat cu maxim.

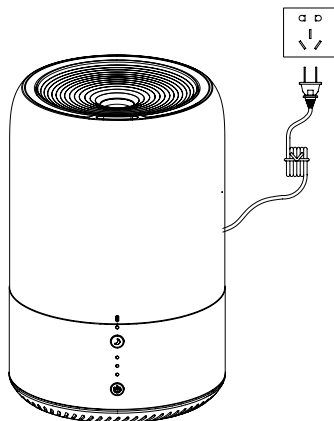
- EN Tips: Essential oil can also be added to Main Body for stronger aroma.
- DE Tipps: Für ein kräftigeres Aroma ätherische Öle direkt in das Gehäuse einfüllen.
- NO Tips: Eterisk olje kan også tilsettes i basen for en sterkere aroma.
- NL Tip: Essentiële olie kan ook aan de Basis (Main Body) worden toegevoegd voor een sterkere aroma.
- FR Astuce: De l'huile essentielle peut également être ajoutée au niveau de la base pour un arôme plus intense.
- IT Idea: Per un aroma più intenso, l'olio essenziale può anche essere aggiunto nel Corpo Principale.
- ES Consejo: también se puede añadir el aceite esencial al cuerpo principal para un aroma más intenso.
- PT Dicas: o óleo essencial também pode ser adicionado ao corpo principal para um aroma mais forte.
- SK Tipy: Esenciálny olej je tiež možné pridať do hlavného tela pre silnejšiu vôňu.
- SL Nasvet: Za močnejši vonj lahko eterična olja dodate neposredno v ohišje difuzorja.
- HU Tipp: Eszenciális olaj is hozzáadható a főtesthez az erősebb aroma érdekében.
- RO Sfat practic: Uleiul esențial poate fi adăugat și în carcasa principală pentru o aromă mai puternică.



- EN** \*\*\*Water and essential oil can be refilled from the Top Lid by first dropping essential oil and then pouring in water. Ensure not to exceed Max Water Level Marker. When water exceeds the Filter Cover, water level is near Max Water Level Marker.
- DE** Wasser und ätherisches Öl können aus dem Deckel aufgefüllt werden, indem sie zuerst ätherisches Öl fallen lassen und dann in Wasser gießen. Stellen Sie sicher, dass der maximale Wasserstand marker nicht überschritten wird. Wenn Wasser die Filterabdeckung überschreitet, liegt der Wasserstand in der Nähe von maximalen Wasserstand befüllen.
- NO** Vann og essensiell olje kan etterfylles fra Topplokket ved først å slippe essensiell olje og deretter helle i vann. Pass på at du ikke overskrider maks vannstandsmarker. Når vannet overskrider filterdekslet, er vannstanden nær Max Vannstandsmarker.
- NL** Water en etherische olie kunnen worden bijgevuld uit het bovenste deksel door eerst essentiële olie te laten vallen en vervolgens water in te gieten. Zorg ervoor dat u de maximale waterstandsmarkering niet overschrijdt. Wanneer water het filterdeksel overschrijdt, is het waterniveau in de buurt van max waterniveau-markering.
- FR** L'eau et l'huile essentielle peuvent être remplies à partir du couvercle supérieur en laissant tomber d'abord l'huile essentielle, puis en versant de l'eau. Assurez-vous de ne pas dépasser le niveau d'eau max Marker. When l'eau dépasse le couvercle du filtre, le niveau d'eau est proche du marqueur de niveau d'eau max.
- IT** L'acqua e l'olio essenziale possono essere ricaricati dal coperchio superiore prima facendo cadere l'olio essenziale e poi versando in acqua. Assicurarsi di non superare il marcatore massimo del livello dell'acqua. Quando l'acqua supera il coperchio del filtro, il livello dell'acqua è vicino al marcatore del livello massimo dell'acqua.
- ES** El agua y el aceite esencial se pueden rellenar desde la tapa superior primero dejando caer aceite esencial y luego vertiendo agua. Asegúrese de no exceder el marcador máximo de nivel de agua. Cuando el agua excede la cubierta del filtro, el nivel de agua está cerca del marcador máximo del nivel del agua.
- PT** Água e óleo essencial podem ser reabastecidos da Tampa Superior, primeiro soltando óleo essencial e depois derramando na água. Certifique-se de não exceder o marcador máximo do nível da água. Quando a água exceder a tampa do filtro, o nível de água está próximo ao marcador máximo de nível de água.
- SK** Voda a esenciálny olej sa môžu znovu naplniť z vrchného veka tak, že najprv zhadzujú esenciálny olej a potom nalejú do vody. Uistite sa, že neprekročíte maximálnu hladinu vody Marker. Keď voda prekročí kryt filtra, hladina vody je v blízkosti maximálnej úrovne vody.
- SU** Voda in eterično olje lahko ponovno napolnimo iz Zgornjega pokrova tako, da najprej spustimo eterično olje in nato prelijmo v vodo. Poskrbite, da ne boste pressegali Max Water Level Marker. Ko voda presega pokrov filtra, je raven vode v bližini maksimalno raven vode.
- HU** A víz és az illóolaj újratölthető a felső fedélről a viztartóba, majd a vizbe öntésze. Győződjön meg arról, hogy nem haladja meg a maximális vízszint marker. Ha a víz meghaladja a szűrő fedelét, a vízszint közel van Maximális Vízszint jelölöt.
- RO** Apa și uleiul esențial pot fi reumplute din capacul superior prin scăderea mai întâi a uleiului esențial și apoi turnarea în apă. Asigurați-vă că nu depășiți nivelul maxim de apă. Asigurați-vă că nu depășiți indicatorul de nivel maxim al apei.



- EN** 4. Replace the Top Lid onto Water Tank and plug the Power Cord into an electrical wall outlet.
- DE** 4. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf den Wasserbehälter und schließen Sie das Netzkabel an eine Steckdose an.
- NO** 4. Sett på topplokket på vannbeholderen før du setter inn strømledningen i stikkontakten i vegg.
- NL** 4. Plaats het bovendeksel terug op het waterreservoir en steek het netsnoer in een stopcontact.
- FR** 4. Remettez le couvercle supérieur sur le réservoir d'eau et branchez le cordon d'alimentation dans une prise électrique murale.
- IT** 4. Rimettere il coperchio superiore sul serbatoio dell'acqua e collegare il cavo di alimentazione ad una presa elettrica a muro.
- ES** 4. Colocar de nuevo la tapa superior en el tanque de agua y enchufar el cable en un enchufe de pared.
- PT** 4. Recoloque a tampa superior no tanque de água e conecte o cabo de alimentação a uma tomada elétrica.
- SK** 4. Vrchný kryt nasadte späť na nádobu na vodu a elektrický kábel pripojte do zásuvky.
- SU** 4. Ponovno namestite vrhni pokrov na posodo za vodo in napajalni kabel vklopite v vtičnico.
- HU** 4. Helyezze vissza a felső fedelet a viztartóba, és dugja a tápkábelt az elektromos falijáratba.
- RO** 4. Așezați din nou capacul pe rezervorul de apă și conectați cablul de alimentare la priză de perete.









# Functions/Funktionen/Funksjoner/Functies/Fonctions/Funzioni/Funciones/Funções/Funkcie/Funkcije/Funkciok/Functi

Power Button/Power-Taste/På/tidsbryter/Power/Timer knop/Bouton Alimentation/Minuterie/Pulsante accensione/Timer/Botón de encendido/temporizador/Botão Energia/Temporizador/Tlačidlo zapínania/časovača/Gumb za vklop/ časovnik/Bekapcsolás/Időzítő gomb/Buton pornit-oprit

- 1st press = Low mist Mode
- 2nd press = Medium Mist Mode
- 3rd press = High Mist Mode
- 4th press = Device Off

\*\*Press and hold the Power Button for 3 seconds to turn off the device anytime.

- DE** Erstes Mal drücken = niedriger Nebelausstoß  
Zweites Mal drücken = mittlerer Nebelausstoß  
Drittes Mal = hoher Nebelausstoß  
Viertes Mal drücken = Gerät ausschalten  
\*\*Halten Sie die Power-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät jederzeit auszuschalten.
- NO** 1. trykk = lav nevelutvoer  
2. trykk = medium nevelutvoer  
3. trykk = høy nevelutvoer  
4. trykk = enheten er slått av  
\*\* trykk og hold PÅ-knappen i 3 sekunder for å skru enheten av ved behov
- NL** 1e keer drukken = Lage mistuitvoer  
2e keer drukken = Medium mistuitvoer  
3e keer drukken = Hoge mistuitvoer  
4e keer drukken = Apparaat uit  
\*\* Houd de aan/uit-knop 3 seconden ingedrukt om het apparaat op elk gewenst moment uit te schakelen.
- FR** 1ère pression = Brumisation légère  
2ème pression = Brumisation moyenne  
3ème pression = Brumisation intense  
4ème pression = Mise hors fonction  
\*\*Vous pouvez mettre l'appareil hors fonction à tout moment en maintenant le bouton d'alimentation enfoncé pendant 3 secondes.
- IT** 1 pressione = Modalità a bassa nebulizzazione  
2 pressioni = Modalità a media nebulizzazione  
3 pressioni = Modalità ad alta nebulizzazione  
4 pressioni = Dispositivo spento  
\*\*Tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per spegnere il dispositivo in qualsiasi momento.
- ES** 1ª pulsación = modo bruma baja  
2ª pulsación = modo bruma media  
3ª pulsación = modo bruma alta  
4ª pulsación = apagado del dispositivo  
\*\*Mantenga presionado el botón de encendido durante 3 segundos para apagar el dispositivo en cualquier momento.
- PT** 1ª clique = Modo de névoa baixa  
2ª clique = Modo de névoa médio  
3ª clique = Modo de névoa alto  
4ª clique = Dispositivo desligado  
\*\*Pressione e segure o botão de energia por 3 segundos para desligar o dispositivo a qualquer momento.

Mode Indicator/Modus-Anzeige/Innställiger indikator/Modus-indicator/Indicateur de mode/Indicatore di Funzionamento/Indicador del modo/Indicador de modo/Indikátor režimu/Indikator funkcije/Mód jelző/Indicator setări		
		
○	○	●
○	●	●
●	●	●
		
Low/niedrig/lav/Laag/ Brume légère/Basso/Bajo/ Baixo/Malá/ rahló pršenje/ Alacsony/Minim	Medium/mittel/medium/Medium/Brume moyenne/Medio/ Medio/Medio/Stredná/srednje/ pršenje/Közepes/Medio	High/hoch/høy/Hoog/ Brume intense/Alto/Alto/ Alto/Velká/močno pršenje/ Erős/Maxim

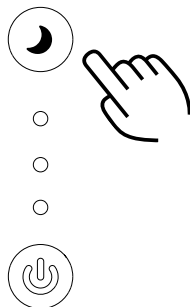
- SK** 1. stlačenie = režim malej hmly  
2. stlačenie = režim strednej hmly  
3. stlačenie = režim veľkej hmly  
4. stlačenie = zariadenie vypnuté  
\*\*Stlačte a podržte stlačení tlačidlo zapínania na 3 sekundy, aby ste zariadenie kedykoľvek vypli.
- SL** 1 pritisak na gumb = rahlo pršenje meglice  
2 pritisak na gumb = srednje pršenje meglice  
3 pritisaki na gumb = močno pršenje meglice  
4 pritisaki na gumb = izklop naprave  
\*\* Pritisnite in 3 sekunde držite Gumb za vklop, da napravo izklopite.
- HU** 1. nyomás = Alacsony párástító üzemmód  
2. nyomás = Középes párástító üzemmód  
3. nyomás = Erős párástító üzemmód  
4. nyomás = Eszköz kikapcsolása  
\*\* A későzűk bármikor kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva 3
- RO** Prima apăşare = mod de pulverizare cu debit mic  
A doua apăşare = mod de pulverizare cu debit mediu  
A treia apăşare = mod de pulverizare cu debit mare  
A patra apăşare = dispozitiv oprit  
\*\*Apăsaj şî menţineţi apăşat butonul pornit timp de 3 secunde pentru a opri oricând dispozitivul.

# Sleep Mode Button/Schlaf-Modus-Taste/Søvinnstillingsknapp/Slaapmodusknop/Slaapmodusknop/Bouton de mise en veille/ Pulsante modalità Sleep/Botón modo nocturno/Botão Modo de Suspensão/Tlačidlo spánkového režimu/Gumb "mírovanje"/ Alvási mód/Buton indicator pentru modul de veghe

When the device is turned on:

1st press = Enter into Sleep Mode

2nd press = Exit Sleep Mode, returns to previously set mist mode.



**DE** Wenn das Gerät eingeschaltet ist:

Erstes Mal drücken = Schlaf-Modus beginnen

Zweites Mal drücken = Schlaf-Modus beenden

**NO** Når enheten er skrudd på:

1. trykk = skru på søvnnstillingen

2. trykk = skru av søvnnstillingen, går tilbake til den forrige dampinnstillingen

**NL** Als het apparaat is ingeschakeld:

1e keer drukken = Activeer de slaapmodus

2de keer drukken = Slaapstand verlaten, terug naar de eerder ingestelde nevelstand

**FR** Lorsque l'appareil est sous tension

Première pression = Entrée en mode veille.

Deuxième pression = Sortie du mode veille, retour au mode de brumisation le plus récent.

**IT** Quando il dispositivo è acceso:

1 pressione = Attivazione modalità Sleep

2 pressioni = Esci dalla modalità Sleep e ritorna alla modalità di nebulizzazione impostata in precedenza

**ES** Cuando el dispositivo se enciende:

1ª pulsación = Modo nocturno

2ª pulsación = salida del modo nocturno, vuelve al modo de bruma previo.

**PT** Quando o dispositivo está ligado:

1º clique = Entrar no Modo de Suspensão

2º clique = Sair do Modo de Suspensão, retorna ao modo de névoa definido anteriormente

**SK** Keď je zariadenie zapnuté:

1. stlačenie = zapnutí spánkového režim

2. stlačenie = vypnutí spánkového režim, návrat do predtým vybraného režimu hmly

**SL** Ko je naprava izklopljena:

1 pritisk na gumb = vklop "mírovanja"

2 pritiska na gumb = izklop "mírovanja", naprava se bo vrnila v prejšnjo nastavitve pršenja

**HU** Amikor a készülék be van kapcsolva:

1. nyomás = Belépés alvó üzemmódba

2. nyomás = Kilépés az alvó üzemmódból, visszatér a korábban beállított köd üzemmódba

**RO** Când dispozitivul este pornit:

Prima apăsare = intrare în modul de veghe

A doua apăsare = ieșire din modul de veghe, revenire la modul de difuzare anterior

All Indicator lights turn off 5 seconds after last Sleep Mode Button press. The Humidifier automatically adjusts the mist level to maintain a 60% relative humidity (RH) while you sleep. When RH exceeds 60%, the Humidifier will stop misting. Misting will resume when RH falls below 60%.

**DE** Alle Anzeigeluchten erlöschen 5 Sekunden nach dem letzten Drücken der Schlaf-Modus-Taste. Der Luftbefeuchter passt die Nebelmenge automatisch an, um eine relative Luftfeuchtigkeit (rF) von 60 % aufrechtzuerhalten, während Sie schlafen. Wenn die rF 60 % überschreitet, wird die Vernebelung unterbrochen. Die Vernebelung wird wieder aufgenommen, wenn die rF unter 60 % fällt.

**NO** Alle innstillingene skrus seg av 5 sekunder etter at søvnnstillingen er trykket på. Luftfukteren tilpasser automatisk dampnivået til å opprettholde 60% relativ fuktighet (RH) når du sover. Når RH overstiger 60% vil luftfukteren slutte å sende ut damp. Dampen vil skrus på igjen når RH er under 60%.

**NL** Alle indicatielampjes gaan 5 seconden na het indrukken van de slaapmodusknop uit. De luchtbevochtiger past automatisch het vernevelingsniveau aan om een relatieve vochtigheid (RV) van 60% te behouden terwijl u slaapt. Wanneer de RV hoger is dan 60%, stopt de bevochtiger met beslaan. De verneveling wordt hervat wanneer de RV onder 60% daalt

**FR** Tous les voyants s'éteignent 5 secondes après la dernière pression du bouton de mode veille. L'humidificateur ajuste automatiquement le niveau de brume pour maintenir une humidité relative (HR) de 60 % pendant votre sommeil. Lorsque l'humidité relative dépasse 60 %, l'humidificateur cesse la brumisation. La brumisation reprend lorsque l'humidité relative descend en dessous de 60 %

**IT** Tutte le spie si spengono 5 secondi dopo l'ultima pressione del pulsante Sleep. L'umidificatore regola automaticamente il livello di nebulizzazione per mantenere un'umidità relativa (RH) del 60% durante il sonno. Quando l'umidità relativa supera il 60%, l'umidificatore interrompe il processo di nebulizzazione, il quale riprenderà non appena l'umidità relativa scende al di sotto del 60%.

**ES** Todas las luces de indicación se apagan 5 segundos después de haber presionado el botón de modo nocturno. El humidificador aromático ajusta el nivel de bruma para mantener la humedad relativa al 60% (HR) mientras se duerme. Cuando la HR supera el 60%, el humidificador detendrá la bruma. La bruma comenzará de nuevo si la HR desciende del 60%.

**PT** Todas as luzes indicadoras apagam 5 segundos após o último pressionamento do botão do modo de suspensão. O humidificador ajusta automaticamente o nível de névoa para manter 60% de humidade relativa (HR) enquanto você dorme. Quando a HR excede 60%, o humidificador pára de vaporizar. A nebulização será retomada quando a HR cair abaixo de 60%

**SK** Všetky svetlá indikátorov sa vypnú 5 sekúnd po poslednom stlačení tlačidla spánkového režimu. Zvlhčovač automaticky prispôbi množstvo hmly, aby bola udržaná hladina relatívnej vlhkosti (RV) na úrovni 60 %, kým spíte. Keď RV prekročí 60 %, zvlhčovač prestane vypúšťať hmlu. Hmla sa zapne, keď sa RV zníži pod 60 %.

**SL** Vse lučke se ugasnejo 5 sekund po zadnjem pritisku na Gumb za "mírovanje". Vlazilec avtomatsko uravnava količino pršenja na 60 % relativni vlažnosti (RV) medtem ko spite. Če bo vlažnost zraka presežala 60 % (RV) se bo vlažilec izklopil. Ponovno se bo vklopil, ko bo raven vlažnosti RV padla pod 60 %.

**HU** Az összes jelzőfény 5 másodperccel kialszik az alvó üzemmód gomb utolsó megnyomása után. A párháztó automatikusan beállítja a ködszintet, hogy 60% relatív páratartalmat (RH) tartson fenn alvás közben. Ha az páratartalom meghaladja a 60% -ot, a párháztó abbahagyja a párháztást. A párháztózés folytatódik, amikor az RH 60% alá csökken

**RO** Toate luminile indicatorului se sting 5 secunde după ultima apăsare a butonului pentru modul de veghe. Umidificatorul reglează automat debitul de pulverizare pentru a menține o umiditate relativă de 60% (UR) în timp ce dormiți. Când UR depășește 60%, umidificatorul nu va mai pulveriza. Pulverizarea va reîncepe când UR scade sub 60%.

# Cautions/Hinweise zur sicheren Anwendung/Forholdsregler/Voorzichtig/Précautions d'emploi/Precauzioni/Precauciones/Precauções/Upozornenia/Opozorila/Figyelmeztetés/Precauții

1. It is normal for vapor volume to vary with the type of water and essential oil used, humidity, and/or air temperature.
2. The product is designed for using pure, natural essential oil. Chemical fragrance, spice, or impure essential oil used may cause product damage.
3. Clean the unit after each use. Use tap water for washing and a soft cloth for wiping.
4. Change the water daily to keep the water fresh.
5. Never submerge the Main Body in water.
6. The device will turn off automatically when the water level becomes too low.

- Ⓔ 1. Es ist normal, dass die Nebelbildung je nach Wasserart, ätherischem Öl, Luftfeuchtigkeit und Raumtemperatur variiert.
2. Das Produkt darf nur mit 100 % reinem, natürlichen ätherischen Öl in Betrieb genommen werden. Chemische Duftstoffe, Gewürze oder unreine Öle können das Produkt beschädigen.
  3. Gerät nach jedem Gebrauch reinigen. Verwenden Sie Leitungswasser und ein weiches Tuch, um das Gerät zu reinigen.
  4. Wechseln Sie das Wasser täglich, um dem Wachstum von Bakterien vorzubeugen.
  5. Das Hauptgehäuse niemals in Wasser eintauchen.
  6. Das Gerät schaltet sich automatisch ab, wenn der Wasserstand zu niedrig ist.
- Ⓗ 1. Det er normalt at dampvolumet varierer på grunn av vannet, den eteriske oljer som brukes og luftfuktighet og/eller lufttemperatur.
2. Enheten er laget for å bruke 100% rene og naturlige eteriske oljer. Bruk av kjemisk duft, krydder eller urene eteriske oljer kan dekkelegge enheten.
  3. Rengjør enheten etter bruk. Vask den med kranvann og tork av med en myk klut.
  4. Bytt vann hver dag for å unngå bakterieansamling.
  5. Aldri putt hoveddelen under vann.
  6. Enheten vil skru seg av automatisk når vannnivået blir for lavt.
- Ⓖ 1. Het is normaal dat het dampvolume varieert afhankelijk van het gebruikte type water en essentiële olie, vochtigheid en/of luchttemperatuur.
2. Het product is ontworpen voor het gebruik van 100% pure, natuurlijke essentiële olie. Chemische geur, kruiden of onzuivere essentiële olie die wordt gebruikt, kunnen productschade veroorzaken.
  3. Maak het apparaat na elk gebruik schoon. Gebruik kraanwater om te wassen en een zachte doek om te drogen.
  4. Ververs het water dagelijks om bacteriegroei te voorkomen.
  5. Dompel de behuizing (basis) nooit onder in water.
  6. Het apparaat wordt automatisch uitgeschakeld als het waterpeil te laag wordt.
- Ⓕ 1. La quantité de brumisation varie selon l'eau, l'huile essentielle, l'humidité et la température de l'air.
2. N'utilisez ce diffuseur qu'avec des huiles essentielles pures. Les arômes artificiels ou chimiques, les épices ou les huiles essentielles impures peuvent endommager ce produit.
  3. Nettoyez l'appareil après chaque utilisation. Utilisez de l'eau du robinet pour le laver et un chiffon doux pour l'essuyer.
  4. Changez l'eau tous les jours pour garder l'eau fraîche.
  5. Ne plongez jamais le corps principal dans l'eau.
  6. L'appareil s'éteint automatiquement lorsque le niveau d'eau devient trop bas.
- Ⓙ 1. È normale che il volume del vapore vari in funzione del tipo di acqua e di olio essenziale utilizzati, dell'umidità e/o della temperatura dell'aria.
2. Il prodotto è concepito per l'utilizzo di olio essenziale puro e naturale al 100%. L'utilizzo di una profumazione chimica, una fragranza, o di un olio essenziale non puro, possono causare danni al prodotto.
  3. Pulire il dispositivo dopo ogni utilizzo. Per il lavaggio utilizzare acqua di rubinetto e un panno morbido per la sua asciugatura.
  4. Cambiare l'acqua ogni giorno per evitare la proliferazione di batteri.
  5. Non immergere mai il corpo principale in acqua.
  6. Il dispositivo si spegne automaticamente quando il livello dell'acqua diventa troppo basso.
- Ⓔ 1. Es normal que el volumen del vapor cambie con el tipo de agua y de aceite esencial que se use, la humedad y la temperatura del aire.
2. El producto está diseñado para usarse con aceites esenciales 100%. Las fragancias químicas, especias o aceites esenciales impuros pueden causar daño en el producto.
  3. Limpiar la unidad después de cada uso. Usar agua del grifo para lavarlo y un paño suave para secarlo.
  4. Cambiar el agua todos los días para evitar el crecimiento de bacterias.
  5. Nunca sumergir el cuerpo principal en agua.
  6. El dispositivo se apagará automáticamente cuando el nivel del agua sea muy bajo.

- Ⓔ 1. È normal que o volume do vapor varie com o tipo de água e óleo essencial usados, humidade e/ou temperatura do ar.
2. O produto é projetado para usar óleo essencial natural 100% puro. Fragrâncias química, especiarias ou óleo essencial impuro podem causar danos no produto.
  3. Limpe a unidade após cada uso. Use água da torneira para lavar e um pano macio para limpar.
  4. Troque a água diariamente para evitar o crescimento de bactérias.
  5. Nunca mergulhe o corpo principal na água.
  6. O dispositivo desligará automaticamente quando o nível da água ficar muito baixo.
- Ⓗ 1. Je normale, že množstvo hmly sa bude mení podľa použitého druhu vody a esenciálneho oleja, vlhkosti a/alebo teploty vzduchu.
2. Výrobok bol navrhnutý pre používanie so 100-percentne čistým, prírodným esenciálnym olejom. Chemické vône, koreniny alebo nečisté esenciálne oleje môžu spôsobiť poškodenie výrobku.
  3. Jednotku vyčistíte po každom použití. Na umývanie používajte vodu z vodovodu a na utieranie jemnú handričku.
  4. Vodu vymieňajte každý deň, aby ste sa vyhnuli množeniu baktérií.
  5. Nikdy nenamáčajte každý deň do vody.
  6. Zariadenie sa automaticky vypne, keď bude hladina vody príznika.
- Ⓖ 1. Kötüncüme izhlapele vode je odvisna od tipa vode in uporabljene eteričnega olja, vlažnosti in/ali temperature zraka.
2. Izdelek je zasnovan za uporabo z 100% čistimi, naravnimi eteričnimi olji. Kemične dišave, začimbe ali nečista eterična olja lahko napravijo škodljivo.
  3. Napravo očistite po vsaki uporabi. Za čiščenje uporabite vodo iz pipe in mehko krpo za brisanje.
  4. Dnevno menjajte vodo, da se izognete razmnoževanju bakterij.
  5. Nikoli ne potopite ohišja v vodo.
  6. Naprava se bo avtomatsko izklopila, ko bo nivo vode prenizek.
- Ⓕ 1. Normalis, hogy a pára térfogata a használt víz és illóolaj típusától, páratartalmától és / vagy a levegő hőmérsékletétől függ.
2. A termékét 100%-ban tiszta, természetes illóolaj felhasználásra tervezték. Az alkalmazott kémiai illat, fűszer vagy szennyezett illóolaj károsíthatja a terméket.
  3. Tisztítsa meg az egységet minden használat után. Mosáshoz csapvizet, törölkész puha ruhát használjon.
  4. Naponta cserélje ki a vizet a baktériumok szaporodásának elkerülése érdekében.
  5. Soha ne merítse vízbe a főtestet.
  6. A készülék automatikusan kikapcsol, ha a vízszint túl alacsony lesz.
- Ⓙ 1. Este normal ca volumul de vapori să varieze în funcție de tipul de apă și uleiuri esențiale folosite, de umiditate și/sau de temperatura aerului.
2. Produsul este conceput să folosească ulei esențial pur și natural 100%. Parfumurile, aromele artificiale sau uleiurile esențiale impure pot cauza deteriorarea aparatului.
  3. Curățați dispozitivul după fiecare folosire. Pentru spălare, folosiți apă de la robinet, iar pentru ștergere, folosiți un material textil moale.
  4. Schimbați apa zilnic pentru a evita dezvoltarea de bacterii.
  5. Nu introduceți partea principală a dispozitivului în apă.
  6. Dispozitivul se va opri automat atunci când nivelul apei este prea scăzut.

# Safety/Sichere Anwendung/Sikkerhetsregler/Veilighed/Sécurité/Sicurezza/Seguridad/Segurança/Bezpečnost/Varnost/ Biztonsági utasítások/Siguranță

Please follow the safety rules below while using the product:

1. Only use the product for the intended purpose.
2. Do not drain the water from the Air Outlet.
3. When storing the device or relocating it, turn the power off, unplug the device, empty the Water Tank, and clean the product.
4. Turn off the device immediately if there is any smoke or burning smell.
5. Do not fill the water to exceed the Max Water Level Marker.
6. Place the device on a flat and solid surface instead of uneven and/or unstable ones like carpets or rugs etc.
7. Refill with tap water. Do not use distilled water, filtered water, or mineral water.
8. Do not move the product during its operation. Pull the Wall Plug instead of the cord to unplug.
9. Do not place the product in direct sunlight or close to a refrigerator, a fan, or other hot environment.
10. This product should not be operated by children unless supervised by an adult.
11. This product is not for medical purpose. DO NOT inhale the vapor directly from the Mist Outlet.

**DE** Bitte halten Sie bei der Verwendung des Geräts folgende Sicherheitshinweise ein:

1. Verwenden Sie das Gerät nur zum festgelegten Verwendungszweck.
2. Gießen Sie das Wasser nicht durch den Luftauslass aus.
3. Wenn Sie das Gerät wegräumen oder an einen anderen Platz stellen möchten, schalten Sie es aus, ziehen Sie den Netzstecker, leeren Sie den Wasserbehälter und reinigen Sie das Gerät.
4. Schalten Sie das Gerät sofort aus, wenn sich Rauch oder brennender Geruch bildet.
5. Füllen Sie den Wasserstand nicht über die Markierung für den maximalen Wasserstand.
6. Stellen Sie das Gerät auf eine flache, feste Unterlage. Das Gerät soll nicht auf einer unebenen/instabilen Unterlage wie z.B. einem Teppich stehen.
7. Mit Leitungswasser wiederbefüllen. Kein destilliertes, gefiltertes Wasser oder Mineralwasser verwenden.
8. Bewegen Sie das Gerät nicht, wenn es in Betrieb ist. Ziehen Sie den Stecker, nicht das Kabel, um das Gerät auszustecken.
9. Produkt nicht im direkten Sonnenlicht, in Nähe eines Kühlschranks, Ventilators oder einer heißen Umgebung aufstellen.
10. Das Gerät darf von Kindern nur unter Aufsicht eines Erwachsenen bedient werden.
11. Dieses Produkt dient nicht medizinischen Zwecken. Nebel NICHT direkt aus der Nebeldüse einatmen.

**NO** Vennligst følg forskningsreglene under når du bruker produktet.

1. Bruk produktet slik det er tiltenkt.
2. Ikke hell ut vannet gjennom luftuttaket.
3. Ved oppbevaring av enheten eller forflytting av enheten skal strømmen skrus av, ta ut stikkkontakten, tømme vannbeholderen og rengjør enheten.
4. Ved røyk eller en brent lukt må enheten umiddelbart skrus av.
5. Ikke fyll på vann slik at det overstiger merket for maksimalt vannnivå.
6. Plasser enheten på et flatt og stadig underlag, unngå ujævne og/eller ustabile overflater som tepper eller duker osv.
7. Fyll på med kranvann. Destillert vann, filtrert vann eller mineralvann skal ikke brukes.
8. Ikke flytt på enheten når den er skrudd på. Ta ut stikkkontakten fra støpslet fremfor å ta ut ledningen.
9. Ikke plasser enheten i direkte sollys eller i nærheten av et kjøleskap, en vitte, eller andre varme omgivelser.
10. Enheten skal ikke brukes av barn, uten at de er veiledet av en voksen.
11. Enheten skal ikke brukes til medisinske formål. UNNGÅ å pust inn dampen direkte fra damputten.

**NL** Volg de onderstaande veiligheidsregels tijdens het gebruik van het product:

1. Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.
2. Laat het water niet weglopen via de luchtuitlaat.
3. Schakel het apparaat uit, trek de stekker uit het stopcontact, leeg het waterreservoir en maak het product schoon wanneer u het apparaat opbergt of verplaatst.
4. Schakel het apparaat onmiddellijk uit als u rook of een brandlucht ruikt.
5. Vul het water niet tot boven de maximale waterpeilmarkering.
6. Plaats het apparaat op een vlak en stevig oppervlak in plaats van oneffen en/of onstabiele plekken zoals tapijten of vloerkleden, enz.
7. Vul met leidingwater. Gebruik geen gedestilleerd water, gefilterd water of mineraalwater.
8. Verplaats het product niet tijdens het gebruik. Trek aan de stekker en niet aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen.
9. Plaats het product niet in direct zonlicht of in de buurt van een koelkast, een ventilator of andere hete omgeving.
10. Dit product mag niet worden bediend door kinderen, tenzij onder toezicht van een volwassene.
11. Dit product is niet voor medische doeleinden. Adem de damp NIET rechtstreeks uit de neveluitlaat in.

**FR** Merci de suivre les instructions de sécurité suivantes lors de l'utilisation :

1. N'utilisez jamais le produit à des fins différentes de celles indiquées dans ce mode d'emploi.
2. Ne videz pas l'eau par la sortie d'air.
3. Si le diffuseur doit être rangé ou déplacé, éteignez-le, débranchez-le, videz l'eau et nettoyez-le.
4. Éteignez l'appareil et débranchez-le immédiatement s'il dégage de la fumée ou une odeur de brûlé.
5. L'eau dans le réservoir ne doit jamais dépasser le niveau d'eau maximal indiqué.
6. Le diffuseur doit être placé sur une surface plane et stable. Ne le placez pas sur un tapis, une moquette ou sur d'autres surfaces inégales ou instables.
7. Remplissez le diffuseur avec de l'eau du robinet. N'utilisez pas d'eau distillée, filtrée ou minérale.
8. Ne débranchez pas l'appareil pendant qu'il fonctionne. Pour débrancher l'appareil, tirez sur la fiche et non sur le cordon.
9. Ne placez pas le diffuseur sous les rayons du soleil, près d'un réfrigérateur ou d'un ventilateur, ou dans un environnement chaud.
10. Le diffuseur ne doit pas être utilisé par un enfant, sauf sous la supervision d'un adulte.
11. Ce produit n'est pas conçu à des fins médicales. N'INHALEZ pas la brume directement à partir de la sortie de brumisation.

**IT** Si raccomanda di rispettare le seguenti regole di sicurezza durante l'utilizzo del prodotto:

1. Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.
  2. Non scaricare l'acqua dall'uscita dell'aria.
  3. Quando si ripone il dispositivo o lo si sposta, spegnere, staccare la spina, svuotare il serbatoio dell'acqua e pulire il prodotto.
  4. Spegnere immediatamente il dispositivo in caso di fumo o odore di bruciato.
  5. Non si deve riempire troppo il serbatoio dell'acqua e non superare il Livello Massimo dell'Indicatore.
  6. Posizionare il dispositivo su una superficie piana e solida anziché su superfici irregolari e/o instabili come tappeti o moquette, ecc.
  7. Riempire con acqua del rubinetto. Non utilizzare acqua distillata, acqua filtrata o acqua minerale.
  8. Non spostare il dispositivo durante il funzionamento. Per scollegare il cavo, tirare la spina a muro invece del cavo.
  9. Non posizionare il prodotto alla luce diretta del sole o in prossimità di un frigorifero, di un ventilatore o altro spazio caldo.
  10. Questo prodotto non deve essere utilizzato da bambini se non sotto la supervisione di un adulto.
  11. Questo prodotto non è destinato a scopi medici. NON inalare il vapore direttamente dall'uscita di nebulizzazione.
- ES** Por favor, siga las normas de seguridad descritas antes de usar el producto:
1. Usar el producto únicamente con la finalidad que tiene.
  2. No sacar el agua por la salida de aire.
  3. Cuando guarde el dispositivo o lo cambie de sitio, apáguelo, desenchúfelo, vacíe el tanque de agua y limpie el producto.
  4. Apague el dispositivo inmediatamente si hay humo o huele a quemado.
  5. No supere la marca del nivel máximo de agua.
  6. Coloque el dispositivo en una superficie plana y sólida, en lugar de en una superficie irregular o inestable, como alfombras o moquetas.
  7. Rellene con agua del grifo. No usar agua destilada, agua filtrada o agua mineral.
  8. No mover el producto mientras esté en funcionamiento. Desconéctelo desde el enchufe, en lugar de tirar del cable.
  9. No colocar el producto donde le dé luz directa o cerca de un refrigerador, un ventilador o en cualquier otro entorno que sea caliente.
  10. Este producto no debe utilizarse por niños, a menos que estén supervisados por un adulto.
  11. Este producto no ninguna finalidad médica. No inhalar el vapor directamente desde la salida del aire.



**PT** Siga as regras de segurança abaixo ao usar o produto:

1. Use o produto apenas para o fim a que se destina.
2. Não drene a água pela saída de ar.
3. Ao armazenar o dispositivo ou realocá-lo, desligue a energia, desconecte o dispositivo, esvazie o tanque de água e limpe o produto.
4. Desligue o dispositivo imediatamente se houver fumo ou cheiro de queimado.
5. Não encha a água além do marcador de nível máximo de água.
6. Coloque o dispositivo numa superfície plana e sólida, em vez de irregular e/ou instável, como carpetes ou tapetes, etc.
7. Reabasteça com água da torneira. Não use água destilada, água filtrada ou água mineral.
8. Não mova o produto durante o seu funcionamento. Puxe a ficha da parede em vez do cabo para desconectar.
9. Não coloque o produto sob luz solar direta ou perto de uma geladeira, ventilador ou outro ambiente quente
10. Este produto não deve ser manuseado por crianças, a menos que supervisionado por um adulto.
11. Este produto não é para uso médico. NÃO inale o vapor diretamente da saída de névoa.

**SK** Pri používaní produktu sa riadne bezpečnostnými pokynmi uvedenými nižšie:

1. Produkt používajte iba na jeho zamýšľaný účel.
2. Vodu nevylievajte cez vývod vzduchu.
3. Pred uskaldnením alebo premiestnením zariadenia ho vypnite, vytlahajte z elektriny, vyprázdnite nádobu na vodu a vyčistite produkt.
4. V prípade, že sa objaví dym alebo pach horenia, zariadenie okamžite vypnite.
5. Vodu nenaplnajte nad úroveň indikátora maximálnej úrovne vody.
6. Zariadenie umiestnite na rovinný a pevný povrch, nie na nerovný a/alebo nestabilný povrch, ako napríklad koberec, koberček atď.
7. Doplňte vodu z vodovodu. Nepoužívajte destilovanú, filtrovanú, ani minerálnu vodu.
8. S produktom v prevádzke nehybte. Pri vypínaní zo zásuvky ťahajte za zástrčku, nie za kábel.
9. Produkt neumiestňujte na priame slnečné svetlo ani blízko chladičiky, ventilátora alebo iného horúchho prostredia.
10. Tento produkt by nemal byť obsluhovaný detmi, ak nie sú pod dohľadom dospelé osoby.
11. Tento produkt neslúži na zdravotné účely. Paru NEVYDÝCHUJTE priamo z otvoru pre paru.

**SL** Prosimo, da sledite naslednjim varnostnim navodilom, ko uporabljate napravo:

1. Izdelek uporabljajte le v predvidene namene.
2. Iz odprtine za zrak ne puščajte vode.
3. Če želite napravo shraniti ali jo prenesti drugam, jo izklopite, izključite napajanje, izpraznite posodo za vodo in očistite napravo.
4. Če zaznate dim ali vonj po zažganem, napravo takoj izklopite in jo izključite.
5. Raven vode ne sme presegati oznake za najvišjo raven vode.
6. Napravo postavite na ravno in trdno površino in ne na neravno in/ali nestabilno površino, kakršne so denimo preproge itd.

7. Ponovno napolnite z vodo iz pipe. Ne uporabljajte destilirane, filtrirane ali mineralne vode.
8. Izdelek med delovanjem ne premikajte. Ko izdelek izključite iz električnega napajanja, vedno primate za napajalnik in ne za kábel.
9. Izdelek ne nameščajte na neposredno svetlobo ali v bližino hladilnika, ventilatorja ali drugih toplih mest.
10. Izdelek lahko otroci uporabljajo le, če jih pri tem nadzoruje odrasla oseba.
11. Izdelek ni namenjen za medicinsko uporabo. NE vdihavajte meglice direktno iz izpusta za meglico.

**HU** Kérjük, a termék használatára közbentartsa be az alábbi biztonsági szabályokat:

1. A terméket csak rendeltetésszerűen használja.
2. Ne engedje le a vizet a kimeneti nyílásból.
3. A készülék tárolásakor vagy áthelyezésekor kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a hálózati csatlakozót, irtse ki a víztartályt és tisztítsa meg a terméket.
4. Füst vagy égő szag esetén azonnal kapcsolja ki a készüléket.
5. Ne töltsé túl vízzel az maximális vízszint jelzőt.
6. Helyezze a készüléket egyenes és szilárd felületre, nem egyenetlen és / vagy labilis helyett, mint pl. Töltse fel csapvizet. Ne használjon desztillált vizet, szűrt vizet vagy ásványvizet.
8. Ne mozgassa a terméket működés közben. Húzza ki a fali csatlakozót a vezeték helyett a kárházhoz.
9. Ne helyezze a terméket közvetlen napfénybe, hűtőszekrény, ventilátor vagy más forró környezet közelébe
10. Ez a termék csak felhőték felügyelete mellett izemeltethetik gyermekek.
11. Ez a termék nem gyógyászati célra szolgál. NE szívja be a párat közvetlenül a Ködnyílásból.

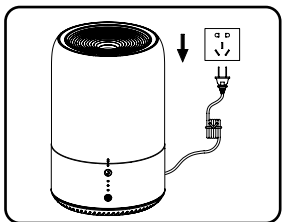
**RO** Va rugăm să urmați măsurile de siguranță de mai jos în timp ce folosiți produsul:

1. Folosiți produsul doar în scopul prevăzut
2. Nu golțiți apa prin partea cu orificiul de evacuare a aerului.
3. Atunci când depozitați sau mutați dispozitivul, opriți-l, scoateți-l din priză, golțiți rezervorul pentru apă și curățați-l.
4. Dacă simțiți fum sau miros de ars, opriți dispozitivul și scoateți-l imediat din priză.
5. Nu depășiți indicatorul de nivel maxim al apei atunci când umpleți rezervorul cu apă.
6. Așezați dispozitivul pe o suprafață plană și solidă, evitând suprafețele denivelate și/sau instabile precum covorașe sau mochetele, etc.
7. Umpleți din nou cu apă de la robinet. Nu utilizați apă distilată, filtrată sau minerală.
8. Nu mișcați produsul atunci când se află în funcțiune. Atunci când scoateți din priză, trageți de ștercher și nu de cablu.
9. Nu așezați produsul în lumina directă a soarelui sau în apropierea unui frigider, ventilator ori alte medii fierbinți.
10. Acest produs nu trebuie operat de către copii, decât în cazul în care sunt supravegheați de către un adult.
11. Acest produs nu trebuie folosit în scop medical. Nu inhalați vapori direct din orificiul de pulverizare.

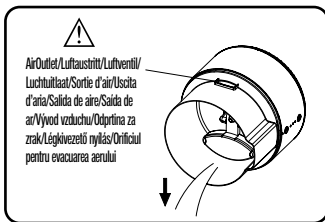
## Cleaning and Maintenance/Reinigung und Pflege/Rengjøring og vedlikehold/Reiniging en onderhoud/Nettoyage et entretien/Pulizia e manutenzione/Limpieza y mantenimiento/Limpeza e manutenção/Čistenie a údržba/Čišćenje in vzdrževanje/ Tisztítás és karbantartás/ Curățarea și întreținerea

Before cleaning, turn the unit off and unplug the Power Cord. Remove the Water Tank and empty the water. Empty the water from the Main Body by pouring water from the opposite side of the Air Outlet.

- DE** Vor der Reinigung Gerät ausschalten und Kabel ausstecken. Den Wasserbehälter entnehmen und ausleeren. Um das Hauptgehäuse zu entleeren, gießen Sie das Wasser von der gegenüberliegenden Seite des Luftauslasses aus.
- NO** Skru av enheten og ta ut strømkabelen før du rengjør den. Fjern vannbeholderen og tom den for vann. Tøm vannet fra hoveddelen ved å helle det ut fra motsatt side av der luftuttaket er.
- NL** Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voor reiniging. Verwijder het waterreservoir en leeg het water. Laat het water uit het basisbehuizing lopen door water uit de tegenoverliggende kant van de luchtuitlaat te gieten
- FR** Avant de nettoyer l'appareil, éteignez-le et débranchez le cordon d'alimentation. Retirez le réservoir et videz l'eau. Videz l'eau du corps principal en versant l'eau du côté opposé à la sortie d'air.
- IT** Prima della pulizia, spegnere l'unità e scollegare il cavo di alimentazione. Rimuovere il serbatoio dell'acqua e svuotare l'acqua. Svuotare l'acqua dal corpo principale versando acqua dal lato opposto a quello di uscita dell'aria



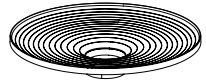
- ES** Antes de limpiarlo, apague la unidad y desconéctela de la luz. Quite el tanque de agua y vacíelo. Vacíe el agua del cuerpo principal echándola desde el lado opuesto de la salida del aire.
- PT** Antes de limpar, desligue a unidade e desconecte o cabo de alimentação. Remova o tanque de água e esvazie a água. Esvazie a água do corpo principal despejando água do lado oposto da saída de ar
- SK** Pred čistením jednotku vypnite a vytlahajte elektrický kábel zo zásuvky. Odpojte nádobu na vodu a vodu vylievte. Vodu vylievajte z hlavného tela vylitím zo strany oproti vývodu vzduchu.
- SL** Pred čiščenjem napravo ugasite in napajalni kábel izključite iz vtičnice. Odstranite posodo za vodo in jo izpraznite. Vodo iz posode izlijte na nasprotni strani od izpusta za zrak.
- HU** Tisztítás előtt kapcsolja ki az egységet, és húzza ki a tápkábelt. Távolítsa el a víztartályt és irtse ki a vizet. Írtse ki a vizet a testből úgy, hogy vizet önt a légkimenet másik oldaláról
- RO** Înainte de curățare, opriți aparatul și scoateți-l din priză. Când golțiți rezervorul de apă, turnați apa prin partea opusă orificiului de evacuare a aerului.



# Basic Cleaning/Grundreinigung/Vanlig rengjøring/Basisreiniing/Nettoyage de base/Operazioni di pulizia di base/ Limpeza básica/Limpeza Básica/Bežne čistenje/Osnovno čišćenje/Alap tisztítás/Curățare sumară

Basic clean the Humidifier and Mist Plate at least twice a week.

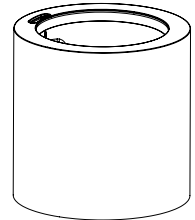
- DE Befeuchter und Nebelplatte mindestens zweimal wöchentlich gründlich reinigen.
- NO Rengjør luftfukteren og dampplaten vanlig minst to ganger i uken.
- NL Maak de luchtbevochtiger en de vernevelplaat minimaal twee keer per week schoon.
- FR Effectuez un nettoyage de base de l'humidificateur et de la plaque de brumisation au moins deux fois par semaine.
- IT Effettuare la pulizia dell'umidificatore e della piastrina di nebulizzazione almeno due volte a settimana.
- ES Limpie de manera básica el humidificador y el plato de bruma al menos dos veces a la semana.
- PT Limpeza básica do humidificador e placa de névoa pelo menos duas vezes por semana.
- SK Zvlhčovač a parný disk bežne čistite aspoň dvakrát týždenne.
- SL Osnovno čiščenje vlažilca in plošče za meglico opravite najmanj dvakrat tedensko.
- HU Alapvetően hetente legalább kétszer tisztítsa meg a párástőt és a párástólemézt.
- RO Curățați sumară umidificatorul și plăcuța de pulverizare cel puțin de două ori pe săptămână.



Top Lid/Abdeckung/Topplukk/Bovenste deksel/  
Couvercle supérieur/Coperchio superiore/Tapa superior/  
Tampa Superior/Vrhnji kryt/Vrhnji pokrov/Felső Fedél/  
Capac superior

## 1. Detach the Top Lid and Water Tank and wash with tap water. Dry completely before reassembling.

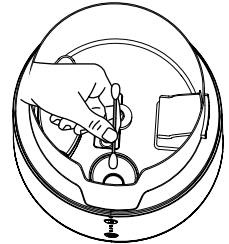
- DE 1. Nehmen Sie die obere Abdeckung und den Wasserbehälter ab und waschen Sie sie mit Leitungswasser. Trocknen Sie sie vollständig, bevor Sie sie wieder zusammensetzen.
- NO 1. Ta av topplokket og vannbeholderen før du vasker med kranvann. Tørk godt før du setter den sammen igjen.
- NL 1. Maak het bovendeksel en het waterreservoir los en was met kraanwater. Volledig drogen alvorens te monteren.
- FR 1. Détachez le couvercle supérieur et le réservoir d'eau et lavez-les à l'eau du robinet. Séchez-les complètement avant de les remonter.
- IT 1. Rimuovere il coperchio superiore e il serbatoio dell'acqua e lavarli con acqua di rubinetto. Asciugare accuratamente prima di rimontare.
- ES 1. Separe la tapa superior y el tanque de agua y lávelos con agua del grifo. Séquelos completamente con un paño.
- PT 1. Retire a tampa superior e o tanque de água e lave com água da torneira. Seque completamente antes de remontar.
- SK 1. Odpojte vrchný kryt a nádobu na vodu a umyte vodou z vodovodu. Pred zložením vytrite dosucha.
- SL 1. Odstranite vrhnji pokrov in posodo za vodo in ju operite pod tekočo vodo. Pred ponovno namestitvijo osušite.
- HU 1. Vegye le a felső fedelet és a viztartályt, és mossa le csapvízzel. Összeszerelés előtt teljesen szárítsa meg.
- RO 1. Scoateți capacul și rezervorul de apă și spălați-le cu apă de la robinet. Uscați-le complet înainte de a le monta la loc.



Water Tank/Wassertank/Vannbeholder/Waterreservoir/  
Réservoir d'eau/Serbatoio acqua/Depósito de agua/  
Depósito de água/Nádobka na vodu/Posoda za vodu/  
Viztartály/Rezervor pentru apă

## 2. Clean the Mist Plate in the Main Body with a cotton swab. Wash it with tap water and wipe it dry with a cloth.

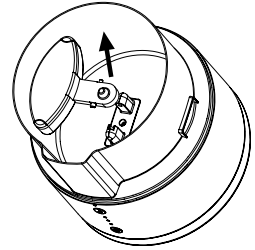
- DE 2. Nebelplatte im Hauptgehäuse mit einem Wattestäbchen reinigen. Mit Leitungswasser reinigen und einem Tuch trocken wischen.
- NO 2. Rengjør dampplanten i hoveddelen med en bomullspinne (q-tips). Vask med kranvann og tørk den med en klut.
- NL 2. Maak de vernevelplaat in de behuizing schoon met een wattenstaafje. Was het met kraanwater en veeg het droog met een doek.
- FR 2. Nettoyez la plaque de brumisation dans le corps principal avec un coton-tige. Rincez-la avec l'eau du robinet et essuyez-la avec un chiffon.
- IT 2. Pulire la piastrina di nebulizzazione nel corpo principale con un bastoncino di cotone. Lavare con acqua di rubinetto e asciugare con un panno.
- ES 2. Limpie el plato de bruma del cuerpo principal con un bastoncillo. Lávelo con agua del grifo y séquelo con un paño.
- PT 2. Limpe a placa de névoa no corpo principal com um cotonete. Lave com água da torneira e seque com um pano.
- SK 2. Vyčistite parný disk v hlavnom tele vatovou tyčinkou. Umyte ho vodou z vodovodu a utrite handričkou.
- SL 2. Ploščo za meglico in ohišje očistite z vatirano palčko. Sperite pod tekočo vodo in osušite s krpo.
- HU 2. Tisztítsa meg a füstet páralemezét egy pamut törlővel. Mossa le csapvízzel és törölje szárazra ruhával.
- RO 2. Curățați plăcuța de pulverizare din carcasa principală cu un bețisor de bumbac. Spălați cu apă de la robinet și uscați cu o cârpă uscată.



# Deep Cleaning/Tiefenreinigung/Gründig rengjøring/Grondige Reiniging/Nettoyage en profondeur/Pulizia profonda/Limpieza profunda/Vzdrževalno čiščenje/Hibkové čistenie/Curăţare în profunzime.

Deep clean the Humidifier every 2 weeks and before and after prolonged storage.

1. Lift the Floater inside the Main Body along the hinge and pull upward from left to right to remove from the Main Body.



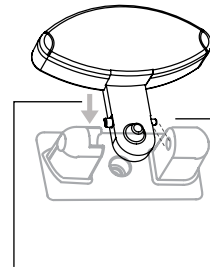
- DE Führen Sie alle 2 Wochen und vor jeder längeren Lagerung des Befuchters eine Tiefenreinigung durch.
  1. Heben Sie den Schwimmer im Inneren des Hauptteils entlang des Scharniers an und ziehen Sie ihn von links nach rechts nach oben, um ihn aus dem Hauptgehäuse entfernen.
- NO Reingjør luftfukteren grundig annenhver uke og for du skal oppbevare den over lengre tid.
  1. Loft duppen som er på innsiden i hoveddelen langs hengselet og dra den oppover fra venstre mot høyre for å fjerne den fra hoveddelen.
- NL Reinig de luchtbevochtiger elke 2 weken grondig en voor en na langdurige opslag
  1. Til de drijver in de basisbehuizing langs het scharnier op en trek hem van links naar rechts omhoog om hem van de basisbehuizing te verwijderen
- FR Nettoyez l'humidificateur à fond toutes les 2 semaines, de même qu'avant et après un entreposage prolongé.
  1. Soulevez le flotteur le long de la charnière à l'intérieur du corps principal et tirez-le vers le haut de gauche à droite pour le retirer du corps principal
- IT Pulire l'umidificatore accuratamente ogni 2 settimane e prima e dopo un lungo periodo di inutilizzo.
  1. Sollevare il galleggiante all'interno del corpo principale lungo la cerniera e tirare verso l'alto da sinistra a destra per rimuoverlo dal corpo principale
- ES Limpie profundamente el humidificador cada 2 semanas y antes y después de un almacenamiento prolongado.
  1. Levante el flotador que está dentro del cuerpo principal, junto con la bisagra y tire hacia arriba hacia la izquierda derecha para quitarlo del cuerpo principal.
- PT Limpe profundamente o humidificador a cada 2 semanas e antes/depois de um armazenamento prolongado.
  1. Levante a bóia dentro do corpo principal ao longo da dobradiça e puxe para cima da esquerda para a direita para remover do corpo principal

- SK Zvlhčovač hibkovo vyčistite každé 2 týždne a pred a po dlhšom uložení
  1. Zdvihnite plavák vo vnútri hlavného tela spolu s pántom a potiahnite nahor z ľava do prava pre odopjenie od hlavného tela.
- SL Vzdrževalno čiščenje
  1. Na vzličilu opravite vzdrževalno čiščenje vsaka 2 tedna ter pred in po daljšem obdobju neuporabe.
- HU Alaposan tisztítsa meg a párszítót kéthetente, hosszabb tárolás előtt és után
  1. Emelje meg az úszót a fűtést belsejében a zsanér mentén, és húzza felfelé balról jobbra, hogy eltávolítsa a testről
- RO Curăţati în profunzime umidificatorul la fiecare două săptămâni, dar şi înainte şi după perioade mai îndelungate de folosinţă
  1. Ridicaţi plutitorul din carcasa principală de-a lungul pivotului şi trageţi în sus de la stânga la dreapta pentru a-l scoate din carcasa principală

2. Wash the Floater with tap water and dry with a cloth. Reassemble back into Main Body by (i) inserting the Left Pin into the hinge holder and (ii) pressing downward until the Right Pin clicks and secures into position.

- DE 2. Waschen Sie den Schwimmer mit Leitungswasser und trocknen Sie ihn mit einem Tuch. Bauen Sie den Schwimmer wieder in das Hauptgehäuse ein, indem Sie (i) den linken Stift in die Scharnierhalterung einführen und (ii) nach unten drücken, bis der rechte Stift einrastet und in seiner Position gesichert ist.
- NO 2.Vask duppen i kranvann og tørk den med en klut. Sett den tilbake på plass i hoveddelen ved (i) å sette den venstre nålen i hengselholderen og (ii) trykk den ned til den høyre nålen klikker sikkert i riktig posisjon.
- NL 2.Was de drijver met kraanwater en droog hem af met een doek. Monteer terug in het basisbehuizing door (i) de linkerpin in de scharnierhouder te steken en (ii) naar beneden te drukken totdat de rechterpen vastklikt en op zijn plaats vastzit.
- FR 2.Lavez le flotteur à l'eau du robinet et séchez-le avec un chiffon. Remettez-le en place dans le corps principal en (i) insérant la goupille gauche dans le support de charnière et en (ii) appuyant vers le bas jusqu'à ce que la goupille droite s'encroche et se fixe en position.
- IT 2.Lavare il galleggiante con acqua del rubinetto e asciugarlo con un panno. Rimontare il tutto nel corpo principale (i) inserendo il perno sinistro nel supporto della cerniera e (ii) premendo verso il basso fino a quando il perno destro scatta e si fissa in posizione.
- ES 2.Limpie el flotador con agua del grifo y séquelo con un paño. Coloque de nuevo en el cuerpo principal (i) insertando primero el pivote izquierdo en el soporte de la bisagra y (ii) presionando hacia abajo hasta que el pivote derecho haga clic y se quede en su posición sin moverse.
- PT 2.Lave a bóia com água da torneira e seque com um pano. Monte novamente no corpo principal (i) inserindo o pino esquerdo no suporte da dobradiça e (ii) pressione para baixo até que o pino direito se encaixe na posição.
- SK 2.Plavák umyte vodou z vodovodu a vysušte handričkou. Vložte naspäť do hlavného tela takto: (i) vložte ľavý čap do držadla pántu a (ii) zatlačte smerom nadol, kým pravý čap neklikne a nezapadne do správnej polohy.
- SL 2. Iz ohišja dvignite plavak ob točko, tako da ga povlečete nazaj in zasučete v desno. Plavac spnete pod tekočo vodo in osušite s krpo. Namestite nazaj v ohišje, tako da (i) vstavite levi zatič v držalo tečajja in (ii) potisnete navzdol, dokler desni zatič ne pride v svojo pravilno lego.
- HU 2.Mossa meg az úszót csapvizel, és ruhával szárazítsa meg. Helyezze vissza a fűtőbész: (i) helyezze a bal csapszeget a zsanér tartójába, és (ii) nyomja lefelé, amíg a jobb oldalú csap kattán és a helyére nem kerül.
- RO 2.Păşăţii plutitorul cu apă de la robinet şi uscaţi-l cu o cârpă. Montaţi-l din nou în carcasa principală prin (i) introducerea pinului stâng în suportul pivotului şi (ii) apăşăţii până pîrul drept face click şi se fixează bine.

(i) Insert Left Pin first/(ii) Linken Stift zuerst einführen/(iii) Sett den venstre nålen på plass først/(iv) Plaats eerst de linkerpin/(v) Insérer la goupille gauche en premier/(vi) Inserte primero el pino izquierdo/(vii) Inserate el pivote izquierdo primero/(viii) Insira o pino esquerdo primeiro/(ix) Vložte ľavý čap/(x) Najprej vstavite levi zatič/(xi) Helyezze be először a bal csapot/(xii) Introduceţi pînă stîngă primul



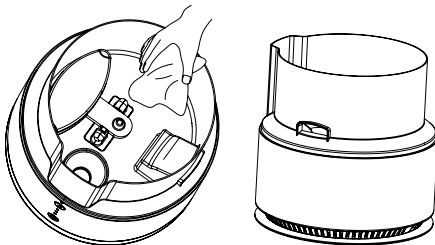
(i) Press downward on the Right Pin/(ii) Drücken Sie den rechten Stift nach unten/(iii) Trykk den høyre nålen nedover/(iv) Druk naar beneden op de rechterpin/(v) Exercer une pression vers le bas sur la goupille droite/(vi) Premere verso il basso sul perno destro/(vii) Presione hacia abajo el pivote derecho/(viii) Pressione para baixo no pino direito/(ix) zatlačte smerom nadol na pravý čap/(x) Potisnite navzdol na desni zatič/(xi) Nyomja lefelé a jobb oldalú csapot/(xii) Apăşăţii pe pînă din dreapta

\*Make sure the Floater is securely in place to avoid water spilling from the Main Body.

- DE \*Prüfen Sie, dass der Schwimmer fest sitzt, damit kein Wasser aus dem Hauptgehäuse austritt.
- NO \*Pass på at duppen er satt godt på plass for å unngå vannlekkasje fra hoveddelen.
- NL \*Zorg ervoor dat de drijver stevig op zijn plaats zit om te voorkomen dat er water uit de basisbehuizing komt.
- FR \*Assurez-vous que le flotteur est bien en place pour éviter que l'eau déborde du corps principal.
- IT \*Accertarsi che il galleggiante sia saldamente in posizione per evitare che l'acqua fuoriesca dal corpo principale.
- ES \*Asegúrese que el flotador esté bien colocado para evitar que se derrame agua del cuerpo principal.
- PT \*Certifique-se de que a bóia está firmemente no lugar para evitar derramamento de água do corpo principal.
- SK \*Ukiste sa, že plavák je bezpečne vložný na miesto, aby ste zabránili vyfúkliu vody z hlavného tela.
- SL \*Ukverite, da je plavac pravilno nameščen, da se prepreči polivanje vode iz ohišja.
- HU \*Ügyeljen arra, hogy az úszó biztonságosan legyen a helyén, hogy elkerülje a víz kimosását a fő testből.
- RO \*Asiguraţi-vă că plutitorul este fixat bine pentru a evita ca apa să curgă din carcasa principală.

### 3. Wipe the inside and outside of the Main Body with a damp clean towel.

- DE 3. Wischen Sie die Innen- und Außenseite des Hauptgehäuses mit einem feuchten, sauberen Handtuch ab.
- NO 3. Tark innside og utsiden av hovedkåpen med fuktig ren klut.
- NL 3. Veeg de binnen- en buitenkant van de behuizing (basis) af met een vochtige, schone handdoek.
- FR 3. Nettoyez l'intérieur et l'extérieur du corps principal avec une serviette propre et humide.
- IT 3. Pulire la parte interna ed esterna del corpo principale con un panno umido e pulito.
- ES 3. Limpie el interior y el exterior del cuerpo principal con una toalla húmeda y limpia.
- PT 3. Limpe o interior e o exterior do corpo principal com uma toalha húmida e limpa.
- SK 3. Učinite vnútro a vonkajšok hlavného tela vlhcou čistou handričkou.
- SL 3. Obrišite notranjost in zunanost ohišja s čisto in vlažno krp.
- HU 3. Nedves, tiszta törülközővel tisztítsa le a főtest belsejét és külsejét.
- RO 3. Ștergeți înăuntru și în afara carcasei principale cu un prosop curat.

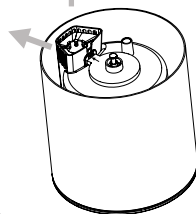


### 4. Flip the Water Tank upside down and remove the Mist Tube from the Water Tank by (i) pushing the Mist Tube away from the center to unlock it from the bracket and (ii) lifting out the Mist Tube.

- DE 4. Stellen Sie den Wasserbehälter auf den Kopf und lösen Sie das Nebelrohr vom Wasserbehälter.
  - (i) Drücken Sie das Nebelrohr von der Mitte weg, um es aus der Halterung zu lösen.
  - (ii) Heben Sie das Nebelrohr heraus.
- NO 4. Snu vannbeholderen opp-ned og fjern damprøret fra vannbeholderen.
  - (i) Dypp damprøret bort fra midten for å løse om branketten
  - (ii) Løft damprøret ut
- NL 4. Draai de watertank ondersteboven en verwijder de nevelbuis uit de watertank.
  - (i) Duw de mistbuis weg van het midden om deze van de beugel te ontgrendelen
  - (ii) Til de mistbuis eruit.
- FR 4. Retournez le réservoir d'eau et retirez le tube de brumisation du réservoir d'eau.
  - (i) Eloignez le tube de brumisation du centre pour le détacher du support
  - (ii) Soulever le tube de brumisation.
- IT 4. Capovolgere il serbatoio dell'acqua e rimuovere il tubo di nebulizzazione dal serbatoio dell'acqua.
  - (i) Spingere il tubo di nebulizzazione dalla parte centrale per sganciarlo dalla staffa.
  - (ii) Estrarre il tubo di nebulizzazione.
- ES 4. Dé la vuelta al tanque de agua y quite el tubo de bruma del tanque de agua.
  - (i) Saque el tubo de bruma del centro para desbloquearlo del soporte.
  - (ii) Extraiga el tubo de bruma.
- PT 4. Vire o tanque de água de cabeça para baixo e remova o tubo de névoa do tanque de água.
  - (i) Empurre o tubo de névoa para longe do centro para destravá-lo do suporte
  - (ii) Levante o tubo de névoa.
- SK 4. Nádoba na vodu otočte hore nohami a odpojte rúrku na hmlu od nádoby na vodu.
  - (i) rúrku na hmlu odtláčajte od stredu, aby ste ju odpojili od držiaka
  - (ii) nadvihnite rúrku na hmlu.
- SL 4. Posodo za vodo obrnite na glavo in odstranite cevko za meglico.
  - (i) Cevko za meglico potisnite izven centra, da omogočite njeno odstranitev.
  - (ii) Cevko za meglico privzdignite.
- HU 4. Fordítsa meg a viztartályt fejjel lefelé, és vegye ki a ködcsövet a viztartályból.
  - (i) Tolja el a ködcsövet a közepétől, hogy kinyissa a tartóból
  - (ii) Emelje ki a ködcsövet.
- RO 4. Răsturnați rezervorul de apă și scoateți tubul de pulverizare din rezervorul de apă.
  - (i) Împingeți tubul de pulverizare spre exterior pentru a-l detașa de la suport
  - (ii) Scoateți tubul de pulverizare.

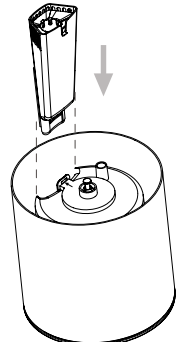
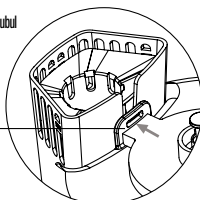
- (i) Lift out/(i) Herausheben/(i) Løft ut/
- (ii) Til ut/(ii) Soulever/(ii) Estrar/
- (ii) Extrahieren/(ii) Levanten/(ii) nadvihnite/(ii) Privzdignite/(ii) Emelje ki/(ii) Scoateți

- (i) Push the Mist Tube away from the center to unlock it from the bracket/(i) Drücken Sie das Nebelrohr von der Mitte weg, um es aus der Halterung zu lösen/(i) Dypp damprøret bort fra midten for å løse om branketten/(i) Duw de nevelbuis weg van het midden om deze van de beugel te ontgrendelen/(i) Eloignez le tube de brumisation du centre pour le détacher du support/(i) Spingere il tubo di nebulizzazione dalla parte centrale per sganciarlo dalla staffa/(i) Saque el tubo de bruma del centro para desbloquearlo del soporte/(i) Empurre o tubo de névoa para longe do centro para destravá-lo do suporte/(i) rúrku na hmlu odtláčajte od stredu, aby ste ju odpojili od držiaka/(i) Cevko za meglico potisnite izven centra, da omogočite njeno odstranitev/(i) Tolja el a ködcsövet a közepétől, hogy kinyissa a tartóból/(i) Împingeți tubul de pulverizare spre exterior pentru a-l detașa de la suport



5. Wash the Mist Tube with a brush under tap water and dry with a cloth. Reassemble the Mist Tube by aligning the top of the Mist Tube with the Mist Outlet. Press down into the Water Tank until the tab locks into the bracket.

- DE 5. Reinigen Sie das Nebelrohr mit einer Bürste unter Leitungswasser und trocknen Sie es mit einem Tuch. Setzen Sie das Nebelrohr wieder ein, indem Sie das obere Teil des Nebelrohrs mit dem Nebelaussicht ausrichten. Drücken Sie den Wassertank nach unten, bis die Lasche in der Halterung einrastet.
- NO 5. Vask dampprøret med en kost under vannkranen og tørk den med en klut. Skru sammen dampprøret ved å tilpasse toppen av dampprøret med damputtaket. Trykk den ned i vannbeholderen helt til hempen låser seg i brakettene.
- NL 5. Was de nevelbuis met een borstel onder kraanwater en droog hem af met een doek. Zet de nevelbuis weer in elkaar door de bovenkant van de nevelbuis uit te lijnen met de neveluitgang. Druk in de watertank totdat het lijce in de beugel vastklikt.
- FR 5. Lavez le tube de brumisation avec une brosse sous l'eau du robinet et séchez-le avec un chiffon. Remontez le tube de brumisation en alignant le haut du tube avec la sortie de brumisation. Enfoncez-le dans le réservoir d'eau jusqu'à ce que la languette s'enclenche dans le support.
- IT 5. L'umidificatore viene fornito con un filtro per evitare che insetti o piccoli oggetti cadano nel serbatoio dell'acqua. Il filtro è lavabile e riutilizzabile.
- ES 5. El humidificador viene instalado con un filtro que previene que los insectos y otros artilugios pequeños caigan en el tanque de agua. El filtro se puede lavar y reutilizar.
- PT 5. O humidificador vem instalado com um filtro para evitar que insetos ou pequenos artigos caiam no reservatório de água. O filtro é lavável e reutilizável.
- SK 5. Zvlhčovač je vybavený zabudovaným filtrom, ktorý zabraňuje tomu, aby hmyz a malé predmety spadli do nádobky na vodu. Filter je možné umývať a opätovne používať.
- SL 5. Vlazilec ima nameščen filter, ki preprečuje insektom in manjšim delcem, da bi padli v posodo za vodo. Filter je namenjen večkratni uporabi in pralen.
- HU 5. A párástól szűrővel van felszerelve, hogy megakadályozzák a rovarok vagy apró dolgok beesését a víztartályba. A szűrő mosható és újrateleltethető.
- RO 5. Spălăți tubul de pulverizare cu o perie sub jet de apă de la robinet și uscați cu o cârpă. Montați la loc tubul de pulverizare prin alinierea capătului de sus al tubului de pulverizare cu orificiul de pulverizare. Montați-l la loc în rezervorul de apă și apăsați până când clapeta se fixează în suport.

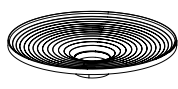


Tab locks into bracket/Lasche rastet in der Halterung ein/Hempen låser seg i brakettene/Lippe vengrendelt in beugel/La languette s'enclenche dans le support/La linguetta si blocca nella staffa/La pestalnia se fija en el soporte/Guia travada no suporte/lazkyček má zapadnúť do držiaka/Zafix je zatakne/A fül a rögzítőbe záródik/Clapeta se fixează în suport

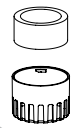
## Filter/Filtre/Filtro /Filter/ Filtru

The Humidifier comes installed with a filter to prevent insects or small articles from falling into the Water Tank. The Filter is washable and reusable. Turn counter-clockwise to unlock the Filter Holder from the Top Lid. Remove the Filter from the Filter Holder. Rinse Filter under tap water and let dry.

- DE Der Luftbefeuchter wird mit einem Filter geliefert, der verhindert, dass Insekten oder kleine Gegenstände in den Wassertank fallen. Der Filter ist waschbar und wiederverwendbar. Drehen Sie den Filterhalter gegen den Uhrzeigersinn, um ihn aus der oberen Abdeckung zu entnehmen. Nehmen Sie den Filter aus der Filterhalterung. Spülen Sie den Filter unter Leitungswasser ab und lassen Sie ihn trocknen.
- NO Luftfukteren kommer med et filter installert for å unngå at insekter, og små partikler skal komme inn i vannbeholderen. Filteret kan vaskes og brukes på nytt. Skru mot klokken for å åpne filterholderen fra topplokket. Fjern filteret fra filterholderen. Skyll filteret under vannkranen og la det tørke.
- NL De luchtbevochtiger wordt geleverd met een filter om te voorkomen dat insecten of kleine voorwerpen in de watertank vallen. Het filter is wasbaar en herbruikbaar. Draai tegen de klok in om de filterhouder te ontgrendelen van het bovendeksel. Verwijder het filter uit de filterhouder. Spoel het filter af onder leidingwater om laat drogen.
- FR L'humidificateur est doté d'un filtre qui empêche les insectes ou les petits objets de tomber dans le réservoir d'eau. Le filtre est lavable et réutilisable. Tournez dans le sens antihoraire pour détacher le porte-filtre du couvercle supérieur. Retirez le filtre du porte-filtre. Rincez le filtre sous l'eau du robinet et laissez-le sécher.
- IT L'umidificatore viene fornito con un filtro per evitare che insetti o piccoli oggetti cadano nel serbatoio dell'acqua. Il filtro è lavabile e riutilizzabile. Ruotare in senso antiorario per sbloccare il supporto del filtro dal coperchio superiore. Rimuovere il filtro dal supporto del filtro. Sciocquare il filtro sotto l'acqua del rubinetto e lasciarlo asciugare.
- ES El humidificador viene instalado con un filtro que previene que los insectos y otros artilugios pequeños caigan en el tanque de agua. El filtro se puede lavar y reutilizar. Gire en sentido contrario a las agujas del reloj para desbloquear el soporte del filtro de la tapa superior. Saque el filtro del soporte del filtro. Lave el filtro bajo el grifo y déjelo secar.
- PT O humidificador vem instalado com um filtro para evitar que insetos ou pequenos artigos caiam no reservatório de água. O filtro é lavável e reutilizável. Gire no sentido anti-horário para destravar o suporte do filtro da tampa superior. Remova o filtro do suporte do filtro. Lave o filtro com água da torneira e deixe secar.
- SK Zvlhčovač je vybavený zabudovaným filtrom, ktorý zabraňuje tomu, aby hmyz a malé predmety spadli do nádobky na vodu. Filter je možné umývať a opätovne používať. Pre odpojenie držiaka na filter od vrchného krytu otočte proti smeru hodinových ručičiek. Vyberte filter z držiaka na filter. Filter prepláchnite vodou z vodovodu a nechajte vyschnúť.
- SL Vlazilec ima nameščen filter, ki preprečuje insektom in manjšim delcem, da bi padli v posodo za vodo. Filter je namenjen večkratni uporabi in pralen. Da filter odstranite iz vrhnjega pokrova, ga zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca. Sperite pod tekočo vodo in pustite, da se posuši.
- HU A párástól szűrővel van felszerelve, hogy megakadályozzák a rovarok vagy apró dolgok beesését a víztartályba. A szűrő mosható és újrateleltethető. Forgassa az óramutató járásával ellentétes irányba a szűrőtartó supportját a felső fedelről. Távolítsa el a szűrőt a szűrőtartóból. Öblítse ki savpíz alatt és hagyja száradni.
- RO Umidicatorul este prevăzută cu un filtru pentru a preveni ca insectele sau obiectele mici să cadă în rezervorul de apă. Filtrul se poate curăța și refolosi. Rotiți în sens invers acelor de ceasornic pentru a detașa suportul pentru filtru de capac. Scoateți filtrul din suport. Clătiți filtrul sub jet de apă de la robinet și lăsați-l să se usuce.



Top Lid/Abdeckung/Topplukk/Bovenste deksel/Couvercle supérieur/Coperchio superiore/Tapa superior/Tampa Superior/Vrchny kryt/Vrchny pokrov/Felső Fedél/Capac superior



Filter/Filtre/Filtro /Filter/ Filtru  
Filter Holder/Filterhalterung/Filterholder/Filter holder/Porte-filtre/Supporto del filtro/Supporte del filtro/Porta de Filtro/Držalno filtra/Držalo filtra/Filter Tartó/Support Filtru

# Features/Funktionen/Produktspecificasjon/Kenmerken/Caractéristiques/Caratteristiche/Características/Características/ Charakteristiki/Lastnosti/Jellemzők/Caracteristici

(EN)

1. Dimensions: Ø176mm \* 271mm / 7 x 7 x 10.6 in
2. Material: PP + Stainless Steel
3. Water Capacity: 1.8 L / 0.48 gal
4. Suggested Room Size: Up to 270 sq.ft / 25 sq.m
5. Continuous Operation:
  - High Mist Mode: Up to 7 hours
  - Medium Mist Mode: Up to 12 hours
  - Low Mist Mode: Up to 22 hours
6. Sleep Mode - Automatically adjusts to maintain a comfortable level of humidity
7. Low noise level
8. Automatic safety shut-off
9. Input: AC100-240V
10. Power: 24W

(DE)

1. Größenangabe: Ø176mm \* 271mm / 7 x 7 x 10,6 in
2. Material: PP + Edelstahl
3. Wasserfassungsvermögen: 1,8l / 0,48 gal
4. Für folgende Raumgrößen geeignet: Bis zu 25 m<sup>2</sup>
5. Durchgehende Laufzeit:
  - Hoher Nebelausstoß: bis zu 7 Stunden
  - Mittlerer Nebelausstoß: bis zu 12 Stunden
  - Niedriger Nebelausstoß bis zu 22 Stunden
6. Schlaf-Modus - automatische Anpassung, um eine angenehme Luftfeuchtigkeit aufrecht zu erhalten
7. Niedriger Geräuschpegel
8. Automatische Sicherheitsabschaltung
9. Eingangswerte AC100-240V 50Hz/60Hz
10. Leistung 24W

(NO)

1. Dimensjoner Ø176mm \* 271mm / 7 x 7 x 10.6 in
2. Materialer: PP og rustfritt stål
3. Vannkapasitet: 1.8 L / 0.48 gal
4. Anbefalt romstørrelse: inntil 270 sq. ft / 25 kvm
5. Kontinuerlig:
  - Høy dampinnstilling: inntil 7 timer
  - Medium dampinnstilling: inntil 12 timer
  - Lav dampinnstilling: inntil 22 timer
6. Søvninnstilling - automatisk tilpassing for å opprettholde et komfortabelt fuktighetsnivå.
7. Lavt støynivå
8. Slås automatisk av sikkerhetsmessige årsaker
9. Strømtiltak AC100-240V 50Hz/60Hz
10. Strøm 24W

(NL)

1. Dimensies Ø176mm \* 271mm / 7 x 7 x 10.6 in
2. Materiaal: PP + roestvrij staal
3. Watercapaciteit: 1.8 L / 0.48 gal
4. Aanbevolen kamergrootte: tot 25 m<sup>2</sup>
5. Continu gebruik:
  - Hoge neveluitvoer: tot 7 uur
  - Medium neveluitvoer: tot 12 uur
  - Lage neveluitvoer: tot 22 uur
6. Slaapmodus - Past zich automatisch aan om een comfortabele luchtvochtigheid te behouden
7. Laag geluidsniveau
8. Automatische veiligheidsuitschakeling
9. Invoer AC100-240V 50Hz/60Hz
10. Vermogen 24W

(FR)

1. Dimensions Ø176mm \* 271mm / 7 x 7 x 10.6 in
2. Matériaux : PP + acier inoxydable
- 3.Capacité en eau 1.8 L / 0.48 gal
4. Taille suggérée de la pièce : Jusqu'à 25 m<sup>2</sup>
5. Autonomie
  - Mode Brumisation Intense: Jusqu'à 7 heures
  - Mode Brumisation Moyenne: Jusqu'à 12 heures
  - Mode Brumisation Légère: Jusqu'à 22 heures
6. Mode Veille - S'ajuste automatiquement pour maintenir un niveau d'humidité confortable
7. Faible niveau sonore
8. Arrêt automatique de sécurité
9. Alimentation AC100-240V 50Hz/60Hz
10. Puissance 24W

(IT)

1. Dimensioni Ø176mm \* 271mm / 7 x 7 x 10.6 in
2. Materiale: PP + acciaio inossidabile
3. Capacità del serbatoio acqua 1.8 L / 0.48 gal
4. Dimensioni della stanza consigliate: Fino a 270 piedi quadrati / 25 mq
5. Funzionamento continuo
  - Modalità Alta Nebulizzazione: Fino a 7 ore
  - Modalità Media Nebulizzazione: Fino a 12 ore
  - Modalità a Basso Nebulizzazione: Fino a 22 ore
6. Modalità Sleep - Si regola automaticamente per mantenere un livello di umidità ottimale
7. Rumorosità ridotta
8. Spegnimento automatico di sicurezza
9. Ingresso AC100-240V 50Hz/60Hz
10. Potenza 24W

(ES)

1. Dimensiones Ø176mm \* 271mm / 7 x 7 x 10.6 in
2. Material: PP + Acero inoxidable
3. Capacidad del agua 1.8 L / 0.48 gal
4. Tamaño sugerido de la habitación: hasta 270 pies / 25 m<sup>2</sup>
5. Funcionamiento continuo
  - Modo de bruma alta: hasta 7 horas
  - Modo de bruma media: hasta 12 horas
  - Modo de bruma baja: hasta 22 horas
6. Modo nocturno — se ajusta automáticamente para mantener un nivel confortable de humedad.
7. Bajo nivel de ruido
8. Apagado de seguridad automático
9. Entrada AC100-240V 50Hz/60Hz
10. Encendido 24W

(PT)

1. Dimensões Ø176mm \* 271mm / 7 x 7 x 10.6 in
2. Material: PP + aço inoxidável
3. Capacidade de Água 1.8 L / 0.48 gal
4. Tamanho sugerido da sala: até 25 m<sup>2</sup>
5. Funcionamento Contínuo
  - Modo de névoa alta: até 7 horas
  - Modo de névoa média: até 12 horas
  - Modo de névoa baixa: até 22 horas
6. Modo de suspensão - ajusta-se automaticamente para manter um nível confortável de humidade
7. Baixo nível de ruído
8. Desligamento automático de segurança
9. Entrada AC100-240V 50Hz/60Hz
10. Energia 24W

(SK)

1. Rozměry Ø176mm \* 271mm / 7 x 7 x 10,6 in
2. Materiál: PP + nehrdzavejúca oceľ
3. Kapacita vody 1,8 L / 0,48 ga
4. Navrhovaná veľkosť miestnosti: do 25 m<sup>2</sup>
5. Nepretržitá prevádzka
  - Režim veľkej hmly: až 7 hodín
  - Režim strednej hmly: až 12 hodín
  - Režim malej hmly: až 22 hodín
6. Spánkový režim - Pre automatické prispôsobenie pre udržanie príjemnej hladiny vlhkosti
7. Nízka hlučnosť
8. Automatické bezpečnostné vypnutie
9. Vstup AC100-240V 50Hz/60Hz
10. Výkon 24W

(SL)

1. Dimenzija Ø176mm \* 271mm / 7 x 7 x 10.6 in
2. Material: polipropilen + nerjaveče jeklo
3. Kapaciteta vode 1.8 L / 0.48 gal
4. Priporočena površina prostora: do 25 m<sup>2</sup>
5. Neprekinjeno delovanje
  - močno pršenje: do 7 ur
  - srednje pršenje: do 12 ur
  - rahlo pršenje: do 22 ur
6. Funkcija "mírovanje" - samodejno prilagodi delovanje, tako da se vzdržuje primerna vlažnost
7. tiho delovanje
8. samodejni varnostni izklop
9. vhod AC100-240V 50Hz/60Hz
10. moč 24W

(HU)

1. Méretek Ø176mm \* 271mm / 7 x 7 x 10.6 in
2. Anyaga: PP + rozsdamentes acél
3. Vízkapacitás 1.8 L / 0.48 gal
4. Javasolt szobaméret: Legfeljebb 25 négyzetméter
5. Folyamatos működés
  - Erős párástó üzemmód: legfeljebb 7 óra
  - Közepes párástó üzemmód: legfeljebb 12 óra
  - Alacsony párástó üzemmód: akár 22 óra
6. Alvó üzemmód - Automatikus beállítás a kényelmes páratartalom fenntartása érdekében
7. Alacsony hangszint
8. Automatikus biztonsági kikapcsolás
9. Bemenet AC100-240V 50Hz/60Hz
10. Energia 24W

(RO)

1. Dimensiuni Ø176mm \* 271mm / 7 x 7 x 10.6 in
2. Material: PP + oțel inoxidabil
3. Capacitate pentru apă 1.8 L / 0.48 gal
4. Suprafața încăperii ce poate fi acoperită: până la 270 ft<sup>2</sup> / 25 m<sup>2</sup>
5. Funcționare continuă
  - Mod de pulverizare cu debit mare: până la 7 ore
  - Mod de pulverizare cu debit mediu: până la 12 ore
  - Mod de pulverizare cu debit mic: până la 22 ore
6. Mod de veghe - se reglează automat pentru a menține un nivel confortabil de umiditate
7. Silentios
8. Oprire automată de siguranță
9. Intrare AC100-240V 50Hz/60Hz
10. Alimentare 24W

<b>Status</b>	<b>Cause(s)</b>	<b>Solution(s)</b>
Failure/Early Shutdown	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Insufficient water.</li> <li>2. No power source.</li> <li>3. System crashed.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fill water to the Max Water Level Marker;</li> <li>2. Check if Power Cord is connected</li> <li>3. Unplug the Power Cord to re-start the device</li> </ol>
No mist or abnormal mist	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Water level exceeds the Maximum Water Level marker.</li> <li>2. Misuse of pure water (Conductivity=20us/cm) where humidifier sensor cannot detect water</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Make sure the water level does not exceed the Max Water Level Marker.</li> <li>2. Ensure that tap water is added</li> </ol>
	Humidifier is set at Low Mist Mode or at Sleep Mode	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Set to Medium or High Mist Mode or exit from Sleep Mode</li> </ol>
	No air flows through the Air Inlet	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The Air Inlet may be blocked. Check to make sure there is nothing blocking the inlet and that the device is placed on a hard surface;</li> <li>2. Check the fan condition. If it is abnormal, please call dōTERRA.</li> </ol>
	Oil contamination on Mist Plate	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Please follow the instructions on cleaning and maintenance;</li> </ol>
Water Leakage	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Top Lid off- centred or missing;</li> <li>2. Water Tank is not completely secured over Main Body</li> <li>3.Foreign matter is blocking the Water Outlet Silicone Ring</li> <li>4. Wrong installation of the Floater</li> <li>5. Temperature too low or too high/high humidity</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Replacing or adjusting the Top Lid may resolve the problem.</li> <li>2. Ensure the Water Tank is aligned to the Main Body at the Alignment Marks.</li> <li>3. Clean the Water Outlet; ensure Water Outlet Silicone Ring can open and close normally.</li> <li>4. Ensure the Floater is securely installed.</li> <li>5. Adjust the room temperature or humidity.</li> </ol>



Status	Grund/Gründe	Lösung
Fehler/Vorzeitiges Abschalten	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zu wenig Wasser;</li> <li>2. Keine Stromzufuhr;</li> <li>3. Systemzusammenbruch;</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wasser bis zur Markierung für den maximalen Füllstand nachfüllen;</li> <li>2. Überprüfen Sie, ob das Kabel richtig angeschlossen ist</li> <li>3. Stecken Sie das Kabel aus, um das Gerät neu zu starten</li> </ol>
Kein Nebel oder ungewöhnliche Nebelbildung	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wasserstand liegt über der Markierung für den maximalen Wasserstand.</li> <li>2. Fehlanwendung mit reinem Wasser (Leitfähigkeit 20<math>\mu</math>S/cm), bei dem der Sensor des Befeuchters kein Wasser feststellen kann.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vergewissern Sie sich, dass der Wasserstand nicht den maximalen Füllstand überschreitet.</li> <li>2. Vergewissern Sie sich, dass der Behälter mit Leitungswasser gefüllt ist</li> </ol>
	Befeuchter ist auf niedrigen Nebelausstoß oder auf Schlaf-Modus eingestellt.	1. Auf mittleren oder hohen Nebelmodus einstellen oder den Schlaf-Modus beenden
	Luft strömt nicht durch den Lufteinlass	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Der Lufteinlass könnte blockiert sein. Vergewissern Sie sich, dass der Lufteinlass frei ist und das Gerät auf einer festen Oberfläche steht;</li> <li>2. Zustand des Ventilators kontrollieren. Wenn Ihnen hier Unregelmäßigkeiten auffallen, rufen Sie bitte doTERRA an.</li> </ol>
	Ölreste auf der Nebelplatte	1. Reinigungs- und Pflegehinweise beachten;
Wasseraustritt	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Deckel sitzt nicht mittig auf oder fehlt;</li> <li>2. Wasserbehälter ist nicht richtig über dem Hauptgehäuse gesichert;</li> <li>3. Fremdteile blockieren den Silikonring des Wasserauslasses;</li> <li>4. Schwimmer falsch eingesetzt;</li> <li>5. Temperatur zu niedrig oder zu hoch/hohelufffeuchtigkeit;</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Setzen Sie die Abdeckung neu ein oder überprüfen Sie, dass diese richtig eingesetzt ist, um das Problem zu beseitigen.</li> <li>2. Vergewissern Sie sich, dass die Ausrichtungsmarkierungen des Wasserbehälters und des Hauptgehäuses aufeinander zulaufen.</li> <li>3. Reinigen Sie den Wasserauslass. Überprüfen Sie, dass der Silikonring des Wasserauslasses sich normal öffnen und schließen lässt.</li> <li>4. Überprüfen Sie, dass der Schwimmer richtig eingesetzt ist.</li> <li>5. Zimmertemperatur oder Lufffeuchtigkeit anpassen.</li> </ol>

Status	Årsak/Årsaker	Løsning
Får ikke skrudd den på/ den slår seg av med en gang.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ikke nok vann;</li> <li>2. Manglende strømkilde</li> <li>3. Systemfeil</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fyll vann til merket for maksimalt nivå;</li> <li>2. Sjekk om strømkabelen er i</li> <li>3. Trekk ut strømkabelen og start enheten på nytt</li> </ol>
Ingen damp eller unormal damp	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vannet overstiger markøren for maksimalt vannivå</li> <li>2. Vannet er ikke rent hvor luftfukter sensoren ikke kan oppdage vannet</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sørg for at vannet ikke er over merket for maksimalt nivå.</li> <li>2. Pass på at det er kranvann i</li> </ol>
	Luftfukteren er innstilt på av damp eller sove modus	1. Sett den på medium eller høy dampinnstilling eller gå ut av søvnnstillingen
	Det kommer ikke inn luft gjennom luftinntaket	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Luftinntaket kan være blokkert. Sjekk at det ikke er noe som blokkerer inntaket og at duftsprederen står på en hard overflate.</li> <li>2. Sjekk tilstanden til viften. Virker den unormalt må du kontakte dōTERRA.</li> </ol>
	Det er oljesøl på dampplaten	1. Følg instruksjonene for rengjøring og vedlikehold;
Vannlekkasje	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Topplokket er av eller sitter ikke godt nok på;</li> <li>2. Vannbeholderen er ikke satt ordentlig på hoveddelen</li> <li>3. Et ukjent materiale blokkerer silikonringen i vannuttaket</li> <li>4. Feil installasjon av duppen</li> <li>5. For lav eller for høy temperatur eller høy luftfuktighet</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ta på lokket igjen eller juster det kan løse problemet</li> <li>2. Vanntanken må tilpasses til hoveddelen ved tilpasningsmerkene.</li> <li>3. Rengjør vannuttaket. Pass på at silikonringen til vannuttaket kan åpnes og lukkes normalt.</li> <li>4. Pass på at duppen er installert sikkert.</li> <li>5. Juster romtemperatur eller luftfuktighet.</li> </ol>

<b>Status</b>	<b>Oorza(a)k(en)</b>	<b>Oplissing(en)</b>
Storing/vroegtijdige uitschakeling	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Onvoldoende water;</li> <li>2. Geen stroombron</li> <li>3. Systeem is gecrasht</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vul met water tot aan het lijntje voor het maximumniveau;</li> <li>2. Controleer of het netsnoer is aangesloten</li> <li>3. Koppel het netsnoer los om het apparaat opnieuw op te starten</li> </ol>
Geen nevel, of abnormale nevel	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Waterpeil overschrijdt de maximale waterpeilmarkering.</li> <li>2. Misbruik zuiver water (geleidbaarheid 20µs/cm) waar de bevochtigersensor geen water kan detecteren</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zorg ervoor dat het waterpeil niet hoger staat dan het lijntje voor het maximumniveau.</li> <li>2. Zorg ervoor dat er kraanwater wordt toegevoegd</li> </ol>
	De luchtbevochtiger is ingesteld op lage nevelmodus of op slaapmodus	1. Stel de modus Medium of Hoge nevel in of verlaat de slaapmodus
	Er stroomt geen lucht door de luchtinlaat	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Het kan zijn dat de luchtinlaat geblokkeerd is. Controleer om te verzekeren dat er niets de inlaat blokkeert en dat het toestel op een hard oppervlak geplaatst is;</li> <li>2. Controleer de staat van de ventilator. Als de staat abnormaal is, neem contact op met dōTERRA.</li> </ol>
Waterlek	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Het deksel zit niet in het midden of ontbreekt;</li> <li>2. De watertank is niet volledig vastgezet op de basis</li> <li>3. Vreemde voorwerpen blokkeren de siliconenring voor de waterafvoer</li> <li>4. Verkeerde installatie van drijver</li> <li>5. De temperatuur is te laag of te hoog/er is een te hoge vochtigheidsgraad</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Het probleem kan worden opgelost door het bovendeksel te vervangen of af te stellen</li> <li>2. Zorg ervoor dat de watertank bij de uitlijnmarkeringen is uitgelijnd met het basisbehuizing</li> <li>3. Reinig de waterafvoer. Zorg ervoor dat de siliconenring voor waterafvoer normaal kan openen en sluiten.</li> <li>4. Zorg ervoor dat de drijver stevig is geïnstalleerd.</li> <li>5. Pas de kamertemperatuur of vochtigheid aan.</li> </ol>

État	Cause(s)	Solution(s)
Problème d'allumage/Arrêt précoce	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Niveau d'eau insuffisant;</li> <li>2. Pas de source d'énergie</li> <li>3. Panne du système</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplissez le réservoir jusqu'au niveau de remplissage maximum;</li> <li>2. Vérifiez si le cordon d'alimentation est branché</li> <li>3. Débranchez le cordon d'alimentation pour redémarrer l'appareil</li> </ol>
Pas de brumisation ou brumisation anormale	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Niveau d'eau dépassant le repère de niveau d'eau maximum.</li> <li>2. Utilisation d'eau pure (conductivité &lt; 20 µ S/cm) empêchant le capteur de l'humidificateur de détecter la présence d'eau</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Assurez-vous que le niveau d'eau ne dépasse pas le niveau de remplissage maximum.</li> <li>2. Veillez à ajouter de l'eau du robinet</li> </ol>
	Humidificateur en mode brumisation légère ou en mode veille	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mettez en mode brumisation moyenne ou élevée ou quittez le mode veille</li> </ol>
	Aucun flux d'air ne passe par l'entrée d'air	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'entrée d'air est peut-être bouchée. Vérifiez que rien ne bouche l'entrée d'air et que l'appareil soit placé sur une surface rigide;</li> <li>2. Vérifiez l'état du ventilateur. S'il est anormal, veuillez contacter dōTERRA.</li> </ol>
	Contamination de la plaque de brumisation par de l'huile essentielle	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Veuillez suivre les instructions de nettoyage et d'entretien;</li> </ol>
Fuite d'eau	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le couvercle n'est pas centré ou manquant;</li> <li>2. Réservoir d'eau mal fixé au corps principal</li> <li>3. Matières étrangères bloquant l'anneau de silicone de la sortie d'eau</li> <li>4. Mauvaise installation du flotteur</li> <li>5. La température est trop basse ou trop élevée/humidité élevée</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le remplacement ou l'ajustement du couvercle supérieur peut résoudre le problème</li> <li>2. Assurez-vous que le réservoir d'eau est aligné sur le corps principal au niveau des marques d'alignement</li> <li>3. Nettoyez la sortie d'eau. Assurez-vous que l'anneau de silicone de la sortie d'eau peut s'ouvrir et se fermer normalement.</li> <li>4. Assurez-vous que le flotteur est bien installé.</li> <li>5. Ajustez la température ou l'humidité de la pièce.</li> </ol>

Stato	Causa(e)	Soluzione(i)
Mancato avvio/Spegnimento anticipato	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Acqua insufficiente;</li> <li>2. Nessuna fonte di alimentazione</li> <li>3. Blocco del dispositivo</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Versare acqua fino all'indicatore di livello massimo acqua;</li> <li>2. Controllare se il cavo di alimentazione è collegato</li> <li>3. Scollegare il cavo di alimentazione per riavviare il dispositivo</li> </ol>
Non c'è emissione di vapore o l'emissione è anormale	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Il livello dell'acqua supera l'indicatore del livello massimo dell'acqua.</li> <li>2. Uso non corretto di acqua pura (Conducibilità 20µs/cm) per cui il sensore dell'umidificatore non è in grado di rilevare l'acqua</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Assicurarsi che il livello dell'acqua non superi l'indicatore di livello massimo acqua.</li> <li>2. Controllare che venga aggiunta acqua di rubinetto</li> </ol>
	L'umidificatore è impostato in modalità Bassa nebulizzazione o in modalità Sleep	1. Impostare su Modalità Nebulizzazione Media o Alta o uscire dalla Modalità Sleep
	Assenza di passaggio dell'aria in ingresso	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La presa d'aria potrebbe essere ostruita. Verificare che non vi sia nulla che blocchi la presa d'aria e che il dispositivo sia posizionato su una superficie solida;</li> <li>2. Controllare le condizioni della ventola. Se non è normale, contattare dōTERRA.</li> </ol>
	Presenza di impurità di olio sulla piastrina di nebulizzazione	1. Seguire le istruzioni per la pulizia e la manutenzione;
Perdita acqua	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Coperchio superiore decentrato o assente;</li> <li>2. Il serbatoio dell'acqua non è perfettamente fissato sopra il corpo principale</li> <li>3. Parti estranee impediscono l'uscita dell'acqua dall'anello di silicone</li> <li>4. Installazione errata del galleggiante</li> <li>5. Temperatura troppo bassa o troppo alta/umidità alta</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La sostituzione o la sistemazione del coperchio superiore può risolvere il problema</li> <li>2. Assicurarsi che il serbatoio dell'acqua sia allineato al corpo principale in corrispondenza dei segni di allineamento</li> <li>3. Pulire l'uscita dell'acqua. Assicurarsi che l'anello in silicone per l'uscita dell'acqua possa aprirsi e chiudersi normalmente.</li> <li>4. Accertarsi che il galleggiante sia installato in modo adeguato.</li> <li>5. Regolare la temperatura ambiente o l'umidità.</li> </ol>

<b>Estado</b>	<b>Causa(s)</b>	<b>Solución(es)</b>
Fallo en puesta en marcha/Apagado antes de tiempo	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Agua insuficiente</li> <li>2. Sin fuente de energía</li> <li>3. El sistema está estropeado</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rellene el agua hasta la marca de nivel máximo de agua.</li> <li>2. Compruebe que el cable de la corriente está conectado.</li> <li>3. Desenchufe el cable de la corriente para reiniciar el dispositivo.</li> </ol>
No neblina o neblina anormal	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El nivel del agua excede la marca de nivel máximo de agua.</li> <li>2. Mal uso del agua pura (conductividad de 20µs/cm) en la que el sensor del humidificador no puede detectar el agua.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asegúrese de que el nivel del agua no supera la marca de nivel máximo de agua.</li> <li>2. Asegúrese de usar agua del grifo.</li> </ol>
	El humidificador está en modo de bruma baja o en modo de noche.	1. Seleccione el modo de bruma media o alta, o salga del modo nocturno.
	El aire no circula por la entrada de aire.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La entrada de aire puede estar bloqueada. Compruebe para garantizar que no hay nada que esté bloqueando la entrada y que el dispositivo está colocado en una superficie firme.</li> <li>2. Compruebe el estado del ventilador. Si no es normal, contacte con dōTERRA.</li> </ol>
	Contaminación de aceite en el plato de bruma.	1. Siga las instrucciones de limpieza y mantenimiento.
Pérdida de agua	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La tapa superior no está centrada o no está colocada.</li> <li>2. El tanque de agua no está completamente asegurado al cuerpo principal.</li> <li>3. Algún objeto extraño está bloqueando el anillo de silicona de la toma del agua.</li> <li>4. Mala instalación del flotador.</li> <li>5. Temperatura demasiado baja o alta/alta humedad</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cambiar o ajustar la tapa superior puede resolver el problema.</li> <li>2. Asegúrese de que el tanque de agua está alineado con el cuerpo principal en las marcas de alineación.</li> <li>3. Limpie la toma de agua. Asegúrese de que el anillo de silicona de la toma del agua se puede abrir y cerrar con normalidad.</li> <li>4. Asegúrese de que el flotador está instalado fijamente.</li> <li>5. Ajuste la temperatura o la humedad de la habitación.</li> </ol>

Estado	Causa(s)	Solução(ões)
Falha/Desligamento Inicial	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Água insuficiente;</li> <li>2. Sem fonte de energia</li> <li>3. Sistema travado</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Encha com água até ao marcador do nível de água máximo;</li> <li>2. Verifique se o cabo de alimentação está conectado</li> <li>3. Desconecte o cabo de alimentação para reiniciar o dispositivo</li> </ol>
Sem névoa ou névoa anormal	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. O nível da água excede o marcador de nível máximo da água.</li> <li>2. Uso indevido de água pura (condutividade 20us/cm) onde o sensor do humidificador não consegue detectar água</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Certifique-se de que o nível da água não excede o marcador do nível de água máximo.</li> <li>2. Certifique-se de que adiciona água da torneira</li> </ol>
	O humidificador está configurado no modo Névoa Baixa ou no modo Suspensão	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Defina para o modo de névoa média ou alta ou saia do modo de suspensão</li> </ol>
	Nenhum ar flui pela entrada de ar	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A entrada de ar pode estar obstruída. Verifique se não há nada a obstruir a entrada e que o dispositivo está colocado numa superfície dura;</li> <li>2. Verifique o estado da ventoinha. Se não apresentar um funcionamento normal, contacte a dōTERRA.</li> </ol>
	Contaminação de óleo na placa de névoa	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Siga as instruções referentes à limpeza e manutenção.</li> </ol>
Fuga de água	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cobertura superior desalinhada ou em falta;</li> <li>2. O tanque de água não está completamente preso ao corpo principal</li> <li>3. Matérias estranhas bloqueando o anel de silicone da saída de água</li> <li>4. Instalação errada da bóia</li> <li>5. Temperatura demasiado baixa ou demasiado alta/humidade elevada</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Substituir ou ajustar a tampa superior pode resolver o problema</li> <li>2. Certifique-se de que o tanque de água está alinhado ao corpo principal nas marcas de alinhamento</li> <li>3. Limpe a saída de água. Certifique-se de que o anel de silicone da saída de água pode abrir e fechar normalmente.</li> <li>4. Certifique-se de que a bóia está instalada com segurança.</li> <li>5. Ajuste a temperatura ou humidade da sala.</li> </ol>

Stav	Príčina(-y)	Riešenie(-a)
Chyba pri spustení/Skoré vypnutie	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nedostatok vody;</li> <li>2. Žiadny zdroj elektriny</li> <li>3. Systém zlyhal</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Doplnite vodu po ukazovateľ maximálnej výšky hladiny;</li> <li>2. Skontrolujte, či je zapojený elektrický kábel</li> <li>3. Elektrický kábel vytiahnite, aby ste reštartovali zariadenie</li> </ol>
Žiadna alebo nezvyčajná para	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Úroveň vody presahuje indikátor maximálnej úrovne vody.</li> <li>2. Nesprávne použítie čistej vody (vodivosť 20 <math>\mu\text{s/cm}</math>), kedy snímač zvlhčovača nedokáže detekovať vodu</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Uistite sa, že hladina vody nepresahuje ukazovateľ maximálnej výšky hladiny.</li> <li>2. Uistite sa, že ste pridali vodu z vodovodu</li> </ol>
	Zvlhčovač je v spánkovom režime nastavený na režim malej hmly	1. Nastavte na režim strednej alebo veľkej hmly, alebo vyjdite zo spánkového režimu
	Vzduch neprúdi cez prívod vzduchu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prívod vzduchu môže byť zablokovaný. Skontrolujte, či nič neblokujú prívod vzduchu a či sa prístroj nachádza na tvrdom povrchu;</li> <li>2. Skontrolujte stav ventilátora. Ak nie je obvyklý, kontaktujte spoločnosť dōTERRA.</li> </ol>
	Parný disk zanesený olejom	1. Postupujte podľa pokynov na čistenie a údržbu.
Únik vody	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vrchný kryt sa nenachádza v strede alebo chýba;</li> <li>2. Nádoba na vodu nie je úplne nasadená na hlavnom tele</li> <li>3. Cudzí materiály zablokovali silikónový prstenec výpustu vody</li> <li>4. Nesprávne nasadený plavák</li> <li>5. Teplota je príliš nízka alebo príliš vysoká/ vysoká vlhkosť</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Opätovné nasadenie alebo posunutie vrchného krytu môže vyriešiť problém</li> <li>2. Uistite sa, že nádoba na vodu a hlavné telo sú zarovnané podľa značiek pre zarovnanie</li> <li>3. Vyčistite výpusť vody. Uistite sa, že silikónový prstenec pre výpusť vody je možné normálne otvoriť a zatvoriť.</li> <li>4. Uistite sa, že plavák je správne nasadený.</li> <li>5. Prispôbte teplotu alebo vlhkosť miestnosti.</li> </ol>



Stanje	Vzrok/-i	Rešitev/-tve
Napaka pri zagonu/Prezgodnji izklop	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Premajhna količina vode;</li> <li>2. Neustrezna povezava z napajalnim kablom</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Napolnite vodo do oznake za najvišjo raven vode;</li> <li>2. Preverite ali je napajalni kabel priključen.</li> <li>3. Izklopite napajalni kabel in napravo ponovno vklopite.</li> </ol>
Ni meglice ali ni normalna	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nivo vode presega indikator za maksimalno raven vode.</li> <li>2. Uporaba napačne vode (prevodnost 20us/cm), senzor ne more zaznati vode.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prepričajte se, da voda ne presega oznake za najvišjo raven vode.</li> <li>2. Preverite ali je v posodi za vodo voda iz pipe.</li> </ol>
	Vlažilec je nastavljen na rahlo pršenje ali funkcijo "mirovanje"	1. Za izhod iz funkcije "mirovanje" nastavite na funkcijo srednje ali močno pršnje meglice.
	Ni prehoda zraka skozi odprtino za zrak.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dovodna odprtina za zrak je morda zamašena. Preverite in se prepričajte, da dovodna odprtina ni z ničimer zamašena in da je naprava nameščena na trdni površini;</li> <li>2. Preverite stanje ventilatorja. Če ne deluje normalno, stopite v stik z doTERRA.</li> </ol>
	Na ploščici za meglico je eterično olje.	1. Upoštevajte navodila za čiščenje in vzdrževanje.
Puščanje vode	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zgornji pokrov ni pravilno nameščen ali pa manjka;</li> <li>2. Posoda za vodo ni pravilno nameščena na ohišje.</li> <li>3. Tujek blokira silikonski obroček za izhod meglice.</li> <li>4. Napačna namestitev plovca.</li> <li>5. Prenizka ali previsoka temperatura/visoka stopnja vlažnosti</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Težavo boste morda odpravili, če ponovno namestite ali prilagodite položaj zgornjega pokrova</li> <li>2. Preverite ali sta Posoda za vodo in ohišje poravnana pri oznakah.</li> <li>3. Očistite izpust za vodo. Preverite ali se silikonski obroček za izhod meglice odpira in zapira.</li> <li>4. Preverite ali je plovec pravilno nameščen.</li> <li>5. Prilagodite temperaturo ali stopnjo vlažnosti v prostoru.</li> </ol>

<b>Állapot</b>	<b>Ok(ok)</b>	<b>Megoldás(ok)</b>
Üzembehelyezés Leállítás/korai kikapcsolás	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nem elegendő víz;</li> <li>2. Nincs energiaforrás</li> <li>3. A rendszer összeomlott</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Töltse meg a tartályt vízzel a maximális vízszintet mutató jelzésig;</li> <li>2. Ellenőrizze, hogy csatlakozik-e a tápkábel</li> <li>3. Az eszköz újraindításához húzza ki a tápkábelt</li> </ol>
Nincs pára vagy rendellenes pára	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A vízszint meghaladja a maximális vízszintjelzőt.</li> <li>2. A tiszta vizet (vezetőképesség 20us / cm) használja vissza, ha a párasító érzékelő nem képes felismerni a vizet</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ügyeljen rá, hogy a vízszint ne haladja meg a maximális vízszintet mutató jelzést.</li> <li>2. Győződjön meg arról, hogy csapvizet adott-e hozzá</li> </ol>
	A párasító alacsony párasító vagy alvó üzemmódban van	1. Állítsa Közepes vagyErős párasító üzemmódba, vagy lépjen ki az alvó módból
	A levegő bemenetén nem áramlik levegő	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Előfordulhat, hogy a légbevezető nyílás eltömődött. Ellenőrizze, hogy semmi sem tömíti el a bevezető nyílást, és hogy a készüléket kemény felületre helyezte;</li> <li>2. Ellenőrizze a ventilátor állapotát. Ha a normálistól eltér, kérjük, hívja a dOTERRA-t.</li> </ol>
	Olajszennyeződés a páralemezen	1. Kérjük, kövesse a tisztításra és karbantartásra vonatkozó utasításokat
Vízszivárgás	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A felső burkolat elmozdult vagy hiányzik;</li> <li>2. A víztartály nincs teljesen rögzítve a főtest felett</li> <li>3. A vízellátó szilikon gyűrűt elzáró idegen dolgok</li> <li>4. Az Úszó hibás telepítése</li> <li>5. A hőmérséklet túl alacsony vagy túl magas/magas páratartalom</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A felső fedél cseréje vagy beállítása megoldhatja a problémát</li> <li>2. Győződjön meg arról, hogy a víztartály igazodik a fő testhez az igazítási jeleknél</li> <li>3. Tisztítsa meg a vízkimenetet. Győződjön meg arról, hogy a szilikon gyűrű a vízbe nyílik-e és normálisan zárható-e.</li> <li>4. Győződjön meg arról, hogy az úszó biztonságosan van felszerelve.</li> </ol>

<b>Stare</b>	<b>Cauză(e)</b>	<b>Soluție(i)</b>
Aparatul nu pompește/se oprește repede	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apă insuficientă</li> <li>2. Nu este alimentat la rețea</li> <li>3. Blocare a sistemului</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Umpleți rezervorul cu apă până ajunge la indicatorul de nivel maxim al apei</li> <li>2. Verificați conectarea la priză</li> <li>3. Scoateți din priză pentru a reporni dispozitivul</li> </ol>
Aparatul nu difuzează sau difuzarea este defectuoasă	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nivelul apei depășește indicatorul de nivel maxim al apei</li> <li>2. Folosire incorectă cu apă filtrată (conductivitatea <math>\leq 20/cm</math>) la care senzorul umidificatorului nu poate detecta apa</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asigurați-vă că nivelul apei nu depășește indicatorul de nivel maxim al apei.</li> <li>2. Asigurați-vă că ați adăugat apă de la robinet</li> </ol>
	Umidificatorul este setat la modul de pulverizare cu debit mic sau la modul de veghe	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Setati la modul de pulverizare cu debit mediu sau mare ori ieșiți din modul de veghe</li> </ol>
	Nu circulă aer prin priza de aer	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Priza de aer poate fi blocată. Asigurați-vă că priza de aer nu este înfundată și că dispozitivul este așezat pe o suprafață rigidă;</li> <li>2. Verificați starea ventilatorului. Dacă nu este normală, apălați la dōTERRA.</li> </ol>
	Contaminare cu ulei a plăcuței de pulverizare	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Respectați instrucțiunile de curățare și întreținere.</li> </ol>
Scurgere de apă	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Capac necentrat sau lipsă</li> <li>2. Rezervorul de apă nu este poziționat corect peste carcasa principală</li> <li>3. Corpuri străine blochează inelul de silicon de la orificiul de apă</li> <li>4. Plutitorul nu este instalat corespunzător</li> <li>5. Temperatură prea scăzută sau ridicată/umiditate ridicată.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reașezarea sau re poziționarea capacului poate rezolva problema</li> <li>2. Asigurați-vă că rezervorul de apă este aliniat cu carcasa principală la indicatoarele de aliniere</li> <li>3. Curățați orificiul de apă. Asigurați-vă că inelul de silicon de la orificiul de apă se poate închide și deschide corespunzător.</li> <li>4. Asigurați-vă că plutitorul este bine fixat.</li> <li>5. Reglați temperatura sau umiditatea din încăperea</li> </ol>

- EN** This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be made by children under supervision.
- DE** Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder angewiesen. Kinder sollen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder eine Anweisung über den sicheren Gebrauch des Gerätes erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Pflege darf nicht unbeaufsichtigt von durchgeführt werden.
- NO** Dette apparatet er ikke tiltenkt å brukes av personer (inkludert barn) som har nedsatt fysisk eller mental kapasitet, redusert evne til å sansse eller med manglende erfaring og kunnskap, med mindre at de er under veiledning og tilsyn av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet. Barn skal være under tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet. Dette apparatet kan brukes av barn som er 8 år og oppover og personer med nedsatt fysisk og mental kapasitet, og reduserte sanser, dersom de har fått veiledning og tilsyn, og at de forstår risikoene dette innebærer. Barn skal ikke leke med dette apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke skje uten at barnet er under tilsyn.
- NL** Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan van of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen dienen onder toezicht te staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf acht jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht.
- FR** Cet appareil ne peut pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour veiller à ce qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, à condition qu'ils soient supervisés ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et les dangers que celui-ci peut présenter. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
- IT** Il dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte abilità fisiche, sensoriali e mentali o sprovviste di esperienza e conoscenza, a meno che non vengano sorvegliate o siano state istruite su come utilizzare l'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. È necessario assicurarsi che i bambini non giochino con il dispositivo. Il dispositivo può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte abilità fisiche, sensoriali e mentali solo sotto sorveglianza se sono state istruite su come utilizzare l'apparecchio in modo sicuro e ne comprendono gli eventuali pericoli. I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione del dispositivo non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.
- ES** El dispositivo no está diseñado para su uso por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o cognitivas reducidas o sin experiencia ni conocimientos, a menos que una persona responsable de su seguridad les supervise o les enseñe como utilizar el dispositivo. Es necesario que los niños estén supervisados para evitar que jueguen con el dispositivo. Los niños a partir de 8 años de edad y las personas con capacidades físicas, sensoriales o cognitivas reducidas pueden utilizar el dispositivo bajo supervisión o instrucción respecto al uso del mismo de forma segura y si comprenden los peligros que atane. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento del dispositivo no se debe realizar por niños sin supervisión.
- PT** Este aparelho não se destina a uma utilização por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas nem por pessoas com falta de experiência e conhecimentos, exceto se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças precisam de supervisão para garantir que não brincam com o equipamento. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de uma forma segura e compreenderem os riscos envolvidos. As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção por parte do utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- SK** Toto zariadenie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) so zníženou fyzickou, zmyslovou či mentálnou kapacitou alebo bez dostatočných skúseností a vedomostí, ak nie sú pod dohľadom osoby, ktorá zodpovedá za ich bezpečnosť, alebo im táto osoba neposkytla pokyny, ako zariadenie používať. Deti musia byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že sa nebudú hrať so zariadením. Toto zariadenie môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou či mentálnou kapacitou, ak sú pod dohľadom alebo im boli poskytnuté pokyny, ako zariadenie bezpečne používať, a ak chápajú súvisiace riziká. Deti sa nesmú hrať so zariadením. Deti nesmú vykonávať čistenie a používateľskú údržbu bez dozoru.
- EL** Nαπρα νη ναμηνιενα οραρηι στρανι οσεβ (τυδι οτροκ) ζ ζμηνιζανιμι φιζικινη, σενζορινηιμι αι υμσκινη σποσβοσνηιμι οσε οσεβ, κη νιμαιο ποτεβηνι ικυσηρην ζ ζμνια, ραεν ν πημερυ, κο ηη οσεβα υστρενη νδωζορη, αι πα δε ση δοβιη ναωδιη, κη ομωγοταιο ναρνο οραροη ναπρε. Οτροκε ηε τρεβα νδωζιρηι ν ποσκηβη, δα σε ζ ναπραιο νε ιγραιο. Ναπραιο λακω οτροκ, σταρερη ζ 8 λεη, ν οσεβ ζ ζμηνιζανιμι φιζικινη, σενζορινηιμι αι υμσκινη σποσβοσνηιμι οραρηιαιο σαρνο, δε ηη οσεβα υστρενη νδωζορη αι πα δε ση δοβιη ναωδιη, κη ομωγοταιο ναρνο οραροη ναπρε ν ραζμειο υσε ζ ναπραιο ποωεζα νεαρηνη. Οτροκι σε νε σμειο ιγρηι ζ ναπραιο. Οτροκι νε σμειο τισηι ν ιναιοηι νδρζεαληνι δε βρεζ ναδραιο.
- HU** A keszulek használatát nem javasolt csökkentett fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve a keszulek használatában nem jártas, arról ismeretekkel nem rendelkező személyek (gyermeket és beleértve) számára, amennyiben azokban nem állnak felügyelet alatt, vagy nem kapnak a keszulek használatára vonatkozó utasításokat a biztonságukért felelős személytől. A gyermekek felügyeletre kerülhetnek, ha megkapják a keszuleket. A keszuleket a 8. életévüket betöltött vagy annál idősebb gyermekek, és a csökkentett fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek csak a biztonságukat szavatoló felügyelet mellett használhatják, illetve ha megkapták utasításokat kapnak a keszulek biztonságos használatát illetően, és annak esetleges veszélyeiről is tájékozottak. Gyermekek nem játszhatnak a keszulekekkel. A keszulek tisztítását és karbantartását gyermek nem végezze felügyelet nélkül.
- RO** Acest aparat nu este conceput pentru utilizarea de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse ori lipsite de experiență și cunoștințe, dacă nu au fost supravegheate în timpul utilizării sau nu au primit instrucțiuni cu privire la utilizarea aparatului din partea unei persoane responsabile pentru siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu aparatul. Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta minimă de 8 ani și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, dacă au fost supravegheate în timpul utilizării sau au primit instrucțiuni cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și înțeleg riscurile aferente. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul

# Product Warranty

dōTERRA™ Two (2) Year Limited Warranty, dōTERRA's warranty obligation for this product is limited to the terms set forth below:

For original end-user customers (Customer) residing within a member state of the European Union at time of delivery, dōTERRA Europe Ltd (dōTERRA) warrants this diffuser against lack of conformity for a period of TWO (2) YEARS from the date of delivery (Warranty Period). The warranty is contingent upon Customer having strictly followed the instruction manual in the operation and maintenance of the diffuser. Upon notice of a lack of conformity, unless not required by dōTERRA, the original non-conforming diffuser must be returned to dōTERRA for repair or replacement. The cost of repair or replacement will be free of charge to the Customer. Notice of a lack of conformity may be provided to dōTERRA by contacting Member Services at the applicable telephone number provided on <http://doterraeveryday.eu/contact/> or by email to [europanorders@doterra.com](mailto:europanorders@doterra.com).

At the Customer's request, dōTERRA will issue a refund for a non-conforming diffuser, but ONLY if one of the following conditions apply:

1. Repair or replacement has not occurred within 30 days of dōTERRA correctly receiving the non-conforming diffuser from Customer;
2. dōTERRA cannot repair or replace the non-conforming diffuser without significant inconvenience to the Customer; or,
3. The Customer is not entitled to have the diffuser repaired or replaced.

Customer will not be entitled to a refund if the lack of conformity is minor, such as a minor cosmetic defect.

Additional information/Weitere Informationen/Tileggsinformasjon/Åanvullende informacie/Details/Informations supplémentaires/Informazioni Aggiuntive/Información Adicional/Informação Adicional/  
Dodatočné informácie/Proizvojačec További információ/Informații suplimentare:

Manufacturer/Hersteller/Produsent/Fabrikant/Fabricant/Produttore/Fabricante/Vyrobca/  
Proizvajalec/Gyártó/Producător:  
Foshan Nanhai Keri Electronic Co., Ltd.  
No.13,Keyun Bei Road,Zone B,Shishan State Park,  
Shishan, Nanhai, Foshan, Guangdong,China"

Imported by/Importiert von/Importert av/Geïmporteerd door/Importé par/Importato da/  
Importado por/Dovozcač/Voznik/Importatör/Importat de:  
dōTERRA (Europe) Ltd. Altius House,  
1 North Fourth St Milton Keynes, MK9 1DG, UK  
dōTERRA Europe Marketing GmbH, Konrad-Zuse-Platz 4,  
D-81829 München

## ☞ Produkt-Gewährleistung - dōTERRA™ zwei (2) Jahre beschränkte Gewährleistung. Die Verpflichtung von dōTERRA bezüglich der Gewährleistung für dieses Produkt ist auf folgende Bedingungen beschränkt:

Für ursprüngliche Endverbraucher (Kunden), die zum Zeitpunkt der Lieferung in einem Mitgliedsstaat der Europäischen Union ansässig sind, garantiert dōTERRA Europe Ltd (dōTERRA) für diesen Diffuser eine Gewährleistungsfrist von ZWEI (2) JAHREN ab Lieferdatum (Gewährleistungsfrist). Die Gewährleistung setzt voraus, dass der Kunde die Bedienungs- und Wartungsanweisungen des Geräts strikt befolgt hat.

Bei Bekanntwerden eines Mangels, außer wenn nicht von dōTERRA erfordert, ist der ursprüngliche, mangelhafte Diffuser zur Reparatur oder zum Austausch an dōTERRA zurückzusenden. Die Kosten für die Reparatur oder den Ersatz sind für den Kunden kostenlos. Eine Mitteilung über einen Mangel kann an dōTERRA gerichtet werden, indem man sich telefonisch an den Kundendienst wendet. Die entsprechende Telefonnummer finden Sie auf folgender Internetseite: <http://doterraeveryday.eu/contact/>. Sie können auch eine E-Mail an [kundendienst@doterra.com](mailto:kundendienst@doterra.com) schreiben.

Auf Wunsch des Kunden kann dōTERRA den Preis für einen mangelhaften Diffuser erstatten, jedoch NUR dann, wenn eine der folgenden Bedingungen zutrifft:

1. Die Reparatur oder der Austausch des fehlerhaften Diffusers erfolgt nicht innerhalb von 30 Tagen, nachdem dōTERRA den fehlerhaften Diffuser vom Kunden erhalten hat;
2. dōTERRA kann den fehlerhaften Diffuser nicht ohne erhebliche Unannehmlichkeiten für den Kunden reparieren oder ersetzen; oder
3. der Kunde ist nicht berechtigt, den Diffuser reparieren oder ersetzen zu lassen.

Der Kunde hat keinen Anspruch auf Rückerstattung, wenn es sich um geringfügige Mängel handelt, wie z.B. ein geringfügiger optischer Mangel.

## ☞ Produktgaranti - dōTERRA To (2) års begrenset garanti. dōTERRA sin ansvarsgaranti for dette produktet er begrenset til kravene som er angitt nedenfor:

For sluttbruker (kunde) som har bostedsadresse i et EBS land eller i EU på leveransidspunktet.

dōTERRA Europe Ltd (dōTERRA) er ansvarlig for at denne duftsprederen har en varighet på TO (2) ÅR fra den datoen for leveringsidspunktet (garantiperioden). Garantien forutsetter at vedkommende har brukt og vedlikeholdt produktet i henhold til bruksanvisningen.

Om det oppstår en feil og et gyldig krav rettes innen garantiperioden utløper, vil dōTERRA av serviceshensyn og i henhold til loven enten (1) erstatte duftsprederen, eller (2) refunderer belepet til den opprinnelige sluttbruker, med mindre det ikke er påkrevd av dōTERRA. Kostnader forbundet med reparasjon eller erstatning påfaller selger. Dersom det er en uoverensstemmelse ber vi dem kontakte dōTERRA medlemservice. Telefonnumrene finnes på <http://doterraeveryday.eu/contact>. Alternativt kan du sende en epost til [kundesupport@doterra.com](mailto:kundesupport@doterra.com).

Følgelig KUN dersom enheten ikke fungerer og følgende vilkår er etterlevert:

1. Når reparasjon og erstatning ikke er foretatt innen 30 dager etter at den ødelagte duftsprederen er mottatt av dōTERRA;
2. dōTERRA kan ikke reparere eller erstatte den defektive duftsprederen uten at det er en ulempe for kunden; eller
3. Kunden har ikke rett til å få diffusoren reparert eller erstatte.

Kunden har ikke krav på refusjon dersom mangelen er liten, som for eksempel en kosmetisk feil.

## ☞ Productgarantie - dōTERRA™ Twee (2) jaar gelimiteerde garantie. dōTERRA's garanti verplichtingen voor dit product zijn gelimiteerd tot onderstaande bepalingen:

Voor de oorspronkelijke eindgebruiker (Klant), woonachtig in een land dat deel uitmaakt van de Europese Unie op het moment van levering, garandeert dōTERRA Europe LTD (dōTERRA) deze diffuser voor een periode van TWEE (2) JAAR vanaf het moment van levering (garantieperiode), dat het aan de standaard vereisten voldoet. De garantie vereist, dat de Klant zich strikt houdt aan de instructies voor het gebruik en onderhoud van de diffuser. Wanneer blijkt dat het product niet aan de vereisten voldoet, moet de originele, defecte diffuser teruggestuurd worden naar dōTERRA voor reparatie of vervanging, tenzij dit niet wordt vereist door dōTERRA. Er zijn voor de Klant geen kosten verbonden aan reparatie of vervanging. Melding van een gebrek aan dōTERRA kan door contact op te nemen met dōTERRA via het toepasselijke telefoonnummer voor uw land zoals aangegeven op <http://doterraeveryday.eu/contact> of door een email te sturen aan [klantenservice@doterra.com](mailto:klantenservice@doterra.com).

Op verzoek van de klant, zal dōTERRA de niet-werkende diffuser vergoeden, maar alleen als één van de onderstaande voorwaarden van toepassing is:

1. Reparatie of vervanging heeft niet plaatsgevonden binnen 30 dagen na juiste ontvangst van de niet-werkende diffuser van de Klant;
2. dōTERRA is niet in staat om de niet-werkende diffuser te repareren of vervangen zonder nadrukkelijke overlast te veroorzaken voor de Klant; of,
3. De Klant heeft geen recht op reparatie of vervanging van de diffuser.

Klanten hebben geen recht op terugbetaling wanneer het defect heel gering is, zoals een kleine beschadiging.

**FR** **Garantie du produit** - Garantie dōTERRA<sup>®</sup> limitée à deux (2) ans. L'obligation de garantie de dōTERRA pour ce produit est limitée aux termes énoncés ci-dessous :

dōTERRA Europe Ltd (dōTERRA) garantit ce diffuseur contre le défaut de conformité pour une période de DEUX (2) ANS à compter de la date de livraison pour les clients utilisateurs finaux (Client) résidant dans un état membre de l'Union Européenne au moment de la livraison (Période de garantie). La garantie est subordonnée au respect scrupuleux des instructions d'utilisation et de maintenance du diffuseur par le client. Sur constat d'un défaut de conformité, sauf en cas d'indication contraire, le diffuseur d'origine non conforme doit être retourné à dōTERRA pour réparation ou remplacement. Le coût de la réparation ou du remplacement sera gratuit pour le client. Un avis de non-conformité peut être envoyé à dōTERRA en contactant le Service Clients au numéro de téléphone indiqué sur <http://doterraeveryday.eu/contact/> ou par courrier électronique à [france@doterra.com](mailto:france@doterra.com).

À la demande du client, dōTERRA émettra un remboursement pour un diffuseur non conforme, mais UNIQUEMENT si l'une des conditions suivantes s'applique :

1. La réparation ou le remplacement n'a pas eu lieu dans les 30 jours suivant la réception par dōTERRA du diffuseur non conforme du client;
2. dōTERRA ne peut réparer ou remplacer le diffuseur non conforme sans inconvénient majeur pour le client; ou,
3. Le client n'est pas autorisé à faire réparer ou remplacer le diffuseur.

Le client n'aura pas droit à un remboursement si le défaut de conformité est mineur, tel qu'un défaut esthétique mineur.

**IT** **Garanzia del prodotto** - Garanzia limitata di due (2) anni dōTERRA<sup>®</sup>. L'obbligo di garanzia di dōTERRA per questo prodotto è subordinato alle seguenti condizioni:

All'acquirente-consumatore (Cliente), residente in uno degli Stati membri dell'Unione Europea al momento della consegna, dōTERRA Europe Ltd (dōTERRA) garantisce questo diffusore contro i difetti di conformità per un periodo di DUE (2) ANNI dalla data di consegna (Periodo di Garanzia). La garanzia è subordinata al rigoroso rispetto da parte del Cliente delle istruzioni per l'uso e per la manutenzione del diffusore. In caso di difetto di conformità, il diffusore originale non conforme deve essere inviato a dōTERRA per la riparazione o la sostituzione, salvo diverse indicazioni da parte di dōTERRA. Le spese di riparazione o sostituzione non saranno a carico del Cliente, pertanto gratuite. L'eventuale non conformità può essere segnalata a dōTERRA contattando il servizio di Assistenza Clienti al numero di telefono disponibile su <http://doterraeveryday.eu/contact/> oppure inviando un'e-mail a [assistenzaclienti@doterra.com](mailto:assistenzaclienti@doterra.com).

Su richiesta del Cliente, dōTERRA provvederà al rimborso del diffusore non conforme, ma SOLO se si verifica una delle seguenti condizioni:

1. La riparazione o la sostituzione non è stata effettuata entro 30 giorni dalla data in cui dōTERRA ha correttamente ricevuto dal Cliente il diffusore non conforme;
2. dōTERRA non può riparare o sostituire il diffusore non conforme senza arrecare significativi inconvenienti al Cliente; oppure,
3. Il Cliente non ha diritto a far riparare o sostituire il diffusore.

Il Cliente non ha diritto al rimborso nel caso in cui il difetto di conformità sia di lieve entità, come ad esempio un piccolo problema estetico.

**ES** **Garantía del Producto** - Garantía limitada de dos (2) años de dōTERRA<sup>®</sup>. La obligación de la garantía de dōTERRA de dos años está limitada a los términos detallados a continuación:

Para uso final del consumidor (Consumidor) que reside en un estado miembro de la Unión Europea en el momento de la entrega, dōTERRA Europe Ltd (dōTERRA) garantiza este difusor contra cualquier falta de conformidad durante un periodo de dos (2) años desde la fecha de la entrega (Periodo de Garantía). La garantía será válida siempre que el Consumidor haya seguido las instrucciones del manual estrictamente sobre el uso y mantenimiento del difusor. Tras la notificación de una disconformidad, a menos que no sea requerido por dōTERRA, el difusor original en disconformidad debe devolverse a dōTERRA para reparación o reemplazo. El coste de la reparación o sustitución será gratuito para el Cliente. La disconformidad puede ser proporcionada a dōTERRA llamando a Atención al Cliente al número de teléfono que se puede encontrar en <http://doterraeveryday.eu/contact/>, o por e-mail a [espana@doterra.com](mailto:espana@doterra.com).

A petición del cliente, dōTERRA emitirá una devolución de un difusor disconforme, pero SOLO si una de las condiciones se aplican:

1. La reparación o la sustitución no se ha producido durante los siguientes 30 días tras la recepción correcta por parte de dōTERRA del difusor disconforme del Cliente;
2. dōTERRA no puede reparar o sustituir el difusor disconforme sin generar un inconveniente significativo hacia el cliente; o,
3. El cliente no está autorizado a que el difusor se repare o se reemplace.

El Cliente no está autorizado a un reembolso si la falta de conformidad es menor, como un defecto cosmético pequeño.

**PT** **Garantia do produto** - Garantia dōTERRA<sup>®</sup> limitada de dois (2) anos. A obrigação de garantia do dōTERRA para este produto é limitada aos termos estabelecidos abaixo:

Para os utilizadores finais (Cliente) que residam dentro de um estado membro da União Europeia no momento da entrega, dōTERRA Europe Ltd (dōTERRA) garante este difusor contra a falta de conformidade por um período de DOIS (2) ANOS a partir da data de entrega (Período de garantia). A garantia depende da utilização do Cliente e se este seguiu rigorosamente o manual de instruções na operação e manutenção do difusor. Após aviso de falta de conformidade, a menos que não seja exigido pela dōTERRA, o difusor original não conforme deve ser devolvido à dōTERRA para reparo ou substituição. O custo de reparação ou substituição será gratuito para o Cliente. O aviso de falta de conformidade pode ser fornecido ao dōTERRA entrando em contato com os Serviços para Membros através do número de telefone indicado em <http://doterraeveryday.eu/contact/> ou por email para [portugues@doterra.com](mailto:portugues@doterra.com).

A pedido do Cliente, dōTERRA emitirá um reembolso por um difusor não conforme, mas SOMENTE se uma das seguintes condições se aplicar:

1. O reparo ou substituição não ocorreu dentro de 30 dias após o dōTERRA receber corretamente o difusor não conforme do Cliente;
2. dōTERRA não pode reparar ou substituir o difusor não conforme sem inconvenientes significativos para o Cliente; ou,
3. O Cliente não tem o direito de reparar ou substituir o difusor.

O Cliente não terá direito a um reembolso se a falta de conformidade for menor, como um defeito cosmético menor.

**SK** **Záruka poskytovaná na výrobok** - Dvojiročná (2) obmedzená záruka dōTERRA<sup>®</sup>. Záručná povinnosť spoločnosti dōTERRA pre tento výrobok je obmedzená na nasledujúce podmienky:

Pre pôvodných koncových používateľov (zákazníkov), ktorí majú v čase doručenia bydlisko v členskom štáte Európskej únie, spoločnosť dōTERRA Europe Ltd (dōTERRA) poskytuje záruku na tento difúzer proti nedostatku conformity na obdobie DVOCH (2) ROKOV od dátumu doručenia (záručné obdobie). Záruka je podmienená tým, že zákazník prísne dodržiava návod na obsluhu a údržbu difúzera. Po oznámení o nekonformite je potrebné pôvodný nekonformný difúzer vrátiť spoločnosti dōTERRA na opravu alebo výmenu, pokiaľ Vám dōTERRA neoznámi, že to nie je potrebné. Náklady na opravu alebo výmenu nebudú účtované zákazníkom. Oznenie o nekonformite môže byť poskytnuté spoločnosťou dōTERRA kontaktovaním zákazníckeho servisu na príslušnom telefónnom čísle uvedenom na <http://doterraeveryday.eu/contact/> alebo e-mailom na adresu [zackazniky@doterra.com](mailto:zackazniky@doterra.com).

Na žiadosť zákazníka vypláti dōTERRA náhradu za nekonformný difúzer, ale IBA ak je dodržaná jedna z nasledujúcich podmienok:

1. O oprave alebo výmene nedošlo v priebehu 30 dní odkedy dōTERRA správne prijala nekonformný difúzer od zákazníka;
2. dōTERRA nemôže opraviť alebo vymeniť nekonformný difúzer bez výrazných ťažkostí pre zákazníka; alebo,
3. Zákazník nemá nárok na opravu alebo výmenu difúzera.

Zákazník nebude mať nárok na vrátenie peňazí, ak je nekonformita malá, napríklad malá kozmetická vada.

**SL) Garancija za napravo - 2-(dvo-)letna omejena garancija dōTERRA\***. Garancijska obveznost družbe dōTERRA za to napravo velja samo v primeru, ko so izpolnjeni spodnji pogoji:

dōTERRA Europe Ltd. (v nadaljevanju »dōTERRA«) za končne uporabnike, ki na dan dobave prebivajo v eni od držav članic Evropske Unije, daje 2-(DVO-)LETNO GARANCIJO za izparilnik za vsako neustreznost od datuma dobave (v nadaljevanju »garancijska doba«), pod pogojem, da se naprava uporablja in vzdržuje popolnoma v skladu s priročnikom za uporabo. Uporabnik naprave mora po seznanitvi proizvajalca o njeni neustreznosti družbi dōTERRA vrniti neustreznemu izparilnik za popravilo ali zamenjavo izdelka, razen če družba dōTERRA tega ne zahteva. Družba dōTERRA krije vse stroške popravila in zamenjave neustreznega izdelka. Družba dōTERRA se o neustreznosti obvesti s klicem na službo za pomoč uporabnikov na ustrezno telefonsko številko, kot je navedena na <http://doterraeveryday.eu/contact/>, ali po elektronski pošti na [storitevazastranke@doterra.com](mailto:storitevazastranke@doterra.com).

dōTERRA na zahtevo uporabnika tudi povrne kupnino, vendar le v primeru, da je izpolnjen eden od naslednjih pogojev:

1. dōTERRA neustreznega izparilnika ne zamenja oz. popravi v roku 30 dni od njegovega pravega prejema;
2. dōTERRA ne more popraviti oz. zamenjati neustreznega izparilnika brez znatnih neprijetnosti za uporabnika, ali,
3. uporabnik ni upravičen do zamenjave oz. popravila izparilnika.

Uporabnik v primeru manjših kozmetičnih napak ni upravičen do vračila kupnine za izdelek.

**HU) Termégarancia - dōTERRA\* két (2) éves korlátozott garancia.** A dōTERRA korlátozott jótállási kötelezettséget erre a termékre az alábbiakban ismertetiük.

Az eredeti végfelhasználói vásárlók (vásárlói) számára, akik az Európai Unió egy tagállamában élnek a kézbesítés idején, a dōTERRA Európa (dōTERRA) erre a párológatóra rendelkezésség esetén két(2)éves garanciát vállal a szállítás napjától (garanciális időszak). A garancia akkor érvényes, ha a vásárló szigorúan követte a használati utasítást a párológató működeltése és karbantartása során. Rendelenség esetén, ha csak a dōTERRA máshog nem kéri, az eredeti, nem megfelelően működő párológatót, vissza kell küldeni a dōTERRA-nak javítás vagy csere céljából. A javítás vagy az új termékre való csere költségei nem terhelik a vásárlót. Ha nem megfelelő működést észlel, vegye fel a kapcsolatot a dōTERRA magyar ügyfélszolgálatával e-mailben: [hungary@doterra.com](mailto:hungary@doterra.com) vagy telefonon a következő weboldalon található telefonszámon: <http://doterraeveryday.eu/contact/>.

A vásárló kérésére a dōTERRA visszatéríti a nem megfelelően működő párológató árát, de CSAK az alábbi feltételek esetén:

1. Ha a készülék javítása vagy cseréje a dōTERRA-hoz történő korrektilt visszaküldött párológatót feldolgozásától számított 30 napon belül nem történt meg.
2. A dōTERRA nem tudja megjavítani vagy kicserélni a nem megfelelően működő párológatót jelentős kellemetlenség nélkül.
3. A vásárlónak nem áll jogában harmadik személy által javíttatni vagy kicseréltetni a párológatót.

A vásárló nem jogosult a termék árának visszatérítésére kisebb hiba esetén (pl. kisebb kozmetikai hiba).

**RO) Garanția produsului - Garanția limitată de doi (2) ani de la dōTERRA\***. Obligația de garanție dōTERRA este limitată de condițiile de mai jos:

Pentru cumpărătorii originali-utilizatorii finali (Clientul) cu reședința într-unul din statele membre ale Uniunii Europene la momentul livrării produsului, dōTERRA Europe Ltd (dōTERRA) garantează difuzorul pentru lipsă de conformitate pe o perioadă de DOU (2) ANI de zile de la data livrării (Perioada de garanție). Garanția este condiționată de respectarea strictă a indicațiilor din manualul de instrucțiuni în timpul folosirii și întreinerii difuzorului. Dacă se observă lipsa de conformitate, cu excepția cazului în care nu este solicitat de dōTERRA, difuzorul original necorespunzător trebuie returnat la dōTERRA pentru reparații sau înlocuire. Costul reparației sau înlocuirii va fi suportat de către dōTERRA. În cazul lipsei de conformitate se va notifica Serviciul Clienti la numărul de telefon adecvat pe care îl găsiți la <http://doterraeveryday.eu/contact> sau prin email la [romania@doterra.com](mailto:romania@doterra.com).

La cererea clientului, dōTERRA va restitui costul difuzorului doar DACĂ este îndeplinită una din condițiile de mai jos:

1. Dacă nu s-a reparat, nici nu s-a înlocuit difuzorul în timp de 30 de zile de la primirea, cu respectarea corectă a condițiilor de rigoare, a difuzorului neconform de către dōTERRA;
2. Dacă dōTERRA nu poate repara sau înlocui difuzorul fără a crea neplăceri semnificative clientului; sau,
3. Dacă clientul nu este îndreptățit să îi fie reparat sau înlocuit difuzorul.

În cazul în care neconformitatea este minoră, cum ar fi un defect cosmetic minor, clientul nu este îndreptățit să îi fie restituită suma achitată.

Model Number/Modellnummer/Modellnummer/Modellnummer/  
Numéro de modèle/Numero modello/número de modelo/Número do modelo/  
Číslo modelu/Številka modela/Típuszám/Număr model : KH001-7

Imported by/Importiert von/Importert av/Geïmporteerd door/  
Importé par/Importato da/Importado por/Dovozca/Uvoznik/Importátija/Importat de:  
dōTERRA (Europe) Ltd. 1 North Fourth St., MK9 1DG, UK  
dōTERRA Europe Marketing GmbH, Konrad-Zuse-Platz 4, D-81829 München